

# 大公報

Ta-Kung-Pao  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

司公限有(港)報公大印  
號六十四百一零三第  
號二四三第時尼軒港香：址地  
七至一八一七五七：機話電  
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTGP HK  
電伍元壹售零張大六紙出日今  
印司公限有務印利有港香

## 趙紫陽昨向朝鮮客人透露 13大政治報告定稿 政治局已開會批准

### 中共七中全會即將召開予以通過

【本報北京六日電】中共七中全會即將召開，十三大政治報告定稿，政治局已開會批准。趙紫陽昨向朝鮮客人透露，十三大政治報告定稿，政治局已開會批准。趙紫陽昨向朝鮮客人透露，十三大政治報告定稿，政治局已開會批准。

### 美國駐成都總領事否認兩美國人被捕

【本報成都六日電】美國駐成都總領事否認兩美國人被捕。美國駐成都總領事否認兩美國人被捕。美國駐成都總領事否認兩美國人被捕。

### 姬鵬飛會見廖一原等 盼促進大陸港台電影交流

【本報北京六日電】姬鵬飛會見廖一原等，盼促進大陸港台電影交流。姬鵬飛會見廖一原等，盼促進大陸港台電影交流。姬鵬飛會見廖一原等，盼促進大陸港台電影交流。

### 李夢華致電張豐緒 體總邀台灣體育界 參加或參觀全運會

【本報北京六日電】李夢華致電張豐緒，體總邀台灣體育界參加或參觀全運會。李夢華致電張豐緒，體總邀台灣體育界參加或參觀全運會。李夢華致電張豐緒，體總邀台灣體育界參加或參觀全運會。

### 母親當作陌路人

齊齊  
「母親當作陌路人」，這是一句多麼令人痛心的話。在許多家庭中，母親與子女之間的關係，往往因為種種原因而變得疏遠。這種疏遠，不僅對子女造成傷害，對母親也是一種沉重的負擔。

### 拉薩昨傳又有騷亂

達賴集團發言人稱與拉薩地下組織有聯繫。拉薩昨傳又有騷亂。達賴集團發言人稱與拉薩地下組織有聯繫。拉薩昨傳又有騷亂。達賴集團發言人稱與拉薩地下組織有聯繫。

### 西方駐京外交官稱 搞西藏獨立無市場

【路透社北京六日電】西方駐京外交官稱，搞西藏獨立無市場。西方駐京外交官稱，搞西藏獨立無市場。西方駐京外交官稱，搞西藏獨立無市場。

### 信昌'88 月曆·日曆 怡曆總匯 港總提貨

日本印刷製版·膠片月曆  
備有小樣·電索寄奉  
歡迎轉口  
總聯絡處：廣州市沿江路  
愛華大廈1453室  
電話：661445特  
香港地址：九龍官塘廟街  
99號十樓C、D座  
電話：3-428428 3-429322  
傳真：3-66603 MAXIM HX  
傳呼：3-7978395

### 一洲有限公司洋參行 加州保寧參茸行有限公司

自設廠房生產一洲洋參丸等高級補品  
參茸高級補品轉口批發歡迎參觀選購

Ground Floor, Kin Tye Lung Bldg.,  
29 Bonham Strand West, Hong Kong.  
電話 Tel.: 5-412186, 413519  
電傳 Telex: 86945 YCLTD HK  
電報 Cable: 3521 Hongkong.  
圖文傳真 Fax: (852) 5-435530

### 擴業誌慶

本公司經營及進出口南北貨材，中西成藥，歡迎各界垂詢。本公司經營及進出口南北貨材，中西成藥，歡迎各界垂詢。

### 山達有限公司

總代理下列產品：  
● 白板紙、印刷紙、玻璃卡紙  
● 卡片紙、銅板紙、牛咭、瓦楞紙  
● 包香煙用鋁箔紙、金拉線及熱熔膠  
● 自動粘膠標貼紙

專營下列產品：  
● 各種棕櫚油、杏仁油、椰子油  
● 黃豆油、菜子油（熔劑殘留量50 PPM以下）  
● 牛羊油、人造牛油、代可可脂

歡迎垂詢訂購

香港干諾道中90號新行14樓  
電話：5-415451 傳真：84545 SATH HX  
圖文傳真：FAX: 5-415263

### 世章月曆

膠片月曆 紙質月曆  
怡曆曆墊 日曆牌芯  
款式最多 價格特平  
國內交貨

香港灣仔聖佛蘭士街9號  
電話：5-272706 5-272768

### 天時暑熱，腸胃不適， 痾嘔肚痛，食滯飽脹， 或是飲用不潔食品而引起 痾嘔，對症下藥，請服用 日本喇叭牌正露丸。

近年來腸胃病及痾嘔肚痛極為普遍，尤以夏天更甚。現正值天時暑熱，各位除要小心防外，每個家庭必須常備日本喇叭牌正露丸。一旦因飲用不潔食品、飲食過量、食無定時、消化不良而引起腸胃不適及痾嘔肚痛，服用喇叭牌正露丸後，即有特效療效，並能治癒牙痛（蛀牙）、人人合用，是家用及旅行之必備良藥。日本喇叭牌正露丸因其反應奇速的優良效果，故用者無不稱讚並爭相推薦在港及國內親友採用。

主治：痾嘔肚痛、腸胃不適、食物中毒  
飲醉食滯、消化不良、水土不服

日本家家購備 旅行必需良藥

日本大幸藥品株式會社製造  
總代理：一德貿易有限公司  
電話：H-446051 各大中西藥房均有代售

### 新的挑戰，新的嘗試，創造新的機會

#### FOSHANT'88 佛山國際紡織工業展會'88

日期：一九八八年三月七日至三月十一日  
地點：中國廣東佛山展示中心  
展會內容：機械展示 合資辦廠 補償貿易  
技術轉讓 技術講座  
贊助：中國華聯紡織有限公司  
廣東省紡織工業公司  
廣東省貿促會  
主辦：利龍（洲際）技術發展公司  
佛山市貿促會  
佛山市紡織工業公司

#### "87深圳" 中國時裝節

1987年12月8日至14日

- 時裝展銷：  
展出：服裝機械及各種服裝配件（鞋、帽、襪子、鈕扣、拉鏈、領帶、首飾、化妝品等）及各種洗衣機。時裝節同時邀請部份國外和港澳地區的廠家展出最新潮服飾和新技術，新設備，海外廠商展銷零售，可用港幣交易。
- 中國服飾博覽：  
主要內容：中國古代服裝及其演變，少數民族服裝，戲劇、影視等藝術服裝。展出實物、錄像、及圖片。
- 時裝設計大賽賽：  
歡迎海外設計家參加比賽，設有海外特別獎及發給大會證書。

#### 國內外體育及保健用品展銷會

GUANGZHOU SPORTS '87

- (1) 日期  
1987年11月17日至11月24日  
(第六屆全運會期間舉行)
- (2) 地點  
廣州國際展覽館
- (3) 主辦單位  
廣東省體育器材服裝供應站  
廣東省技術發展中心  
廣東省新技術進出口公司  
廣東國際貿易展覽公司

海外聯絡：香港利龍（洲際）技術發展公司 博通發展公司 香港九龍漆咸道85-105號百利商業中心1424室 電話：3-681993 傳真：30652 DRGFT. HK

### 大淘運海

快將隆重開幕

中西首輪影院  
快將隆重開幕

天南地北  
凶靈  
幻海  
天南地北  
凶靈  
幻海

5-737374 仔灣港香

品作基國甘場五今  
俠女兩奇神  
演主龍葉·玲珍鄧  
傳正手歌  
觀奇俗古今：期下

表場四 綠園場今  
刻時：點 食賽半十早







# 禁止伊朗石油進口

【路透社華盛頓六日電】美國參議院今日通過一項法案，禁止進口伊朗石油及其他產品，並向伊朗施壓，要求其在波斯灣地區停止其核子計畫。該法案將使美國在波斯灣地區的石油供應，面臨極大的困難。參議院今日以九比零的票數，通過了這項法案。該法案將使美國在波斯灣地區的石油供應，面臨極大的困難。參議院今日以九比零的票數，通過了這項法案。

## 世界第二大 藏書千三百萬冊 北京圖書館建成開館

【本報北京六日電】世界第二大圖書館——北京圖書館，今日正式建成開館。該館位於北京西便門外大街，佔地一百餘畝，建築面積達十萬餘平方米。館址在北京市西便門外大街，佔地一百餘畝，建築面積達十萬餘平方米。館址在北京市西便門外大街，佔地一百餘畝，建築面積達十萬餘平方米。

## 廣州上海天津深圳作試點 大陸四市試驗賣地 將訂法規全國施行

【本報北京六日電】國務院今日決定，在廣州、上海、天津、深圳四個城市，先行試驗土地出讓。這項決定是根據《中華人民共和國土地管理法》的規定，為了改革土地管理制度，提高土地利用效率，促進房地產市場的發展而作出的。國務院今日決定，在廣州、上海、天津、深圳四個城市，先行試驗土地出讓。

## 愈繼任長館館書圖京北訪

【本報北京六日電】北京圖書館館長張明，今日訪問了中國科學院圖書館。張明館長在訪問期間，與中國科學院圖書館館長進行了廣泛的交談，就圖書館的建設、管理、服務等方面交換了意見。張明館長在訪問期間，與中國科學院圖書館館長進行了廣泛的交談。

## 提高管理水平

【本報北京六日電】北京圖書館館長張明，今日在館內召開了全體館員大會。張明館長在會上強調了提高管理水平的必要性，並要求全體館員加強學習，提高業務素質，為讀者提供更好的服務。張明館長在會上強調了提高管理水平的必要性。

## 大陸四市試驗賣地 將訂法規全國施行

【本報北京六日電】國務院今日決定，在廣州、上海、天津、深圳四個城市，先行試驗土地出讓。這項決定是根據《中華人民共和國土地管理法》的規定，為了改革土地管理制度，提高土地利用效率，促進房地產市場的發展而作出的。國務院今日決定，在廣州、上海、天津、深圳四個城市，先行試驗土地出讓。

## 深圳推出宅地競投

【本報深圳六日電】深圳市政府今日宣佈，將在全市範圍內推行住宅用地公開招標、拍賣、掛牌三種方式。這項舉措旨在提高土地資源的利用效率，促進房地產市場的健康發展。深圳市政府今日宣佈，將在全市範圍內推行住宅用地公開招標、拍賣、掛牌三種方式。

## 北京圖書館新館

【本報北京六日電】北京圖書館新館，今日正式建成開館。該館位於北京西便門外大街，佔地一百餘畝，建築面積達十萬餘平方米。館址在北京市西便門外大街，佔地一百餘畝，建築面積達十萬餘平方米。

## 台立院商討遊行法

【本報台北六日電】立法院今日召開會議，討論有關遊行示威的相關法案。與會人員就如何加強對遊行示威的監管，以維護社會秩序和公共安全進行了廣泛的討論。立法院今日召開會議，討論有關遊行示威的相關法案。

## 天涯共此時 恩親情更切

【本報記者張少威、張雙印】本報記者張少威、張雙印，今日在台北採訪了多位海外華人。他們在採訪中談到了對家鄉的思念之情，以及對親友的關懷。他們在採訪中談到了對家鄉的思念之情，以及對親友の關懷。

## 倫敦市中心出現新機場

【路透社倫敦六日電】倫敦市中心出現了一個新的機場。這個機場位於倫敦市中心的一個地下空間，佔地數百畝。它的建成將為倫敦市民提供更多的交通選擇，並有助於緩解市中心的交通壓力。倫敦市中心出現了一個新的機場。

## 節過員委女協政 賀致席出超額部

【本報北京六日電】全國政協今日召開了婦女委員會的工作會議。會議上，委員們就如何加強對婦女工作的領導，提高婦女在社會各方面的地位進行了廣泛的討論。全國政協今日召開了婦女委員會的工作會議。

## 亞運會電腦系統 中美昨簽約合建

【本報北京六日電】中國與美國昨日簽署了一項關於聯合建設亞運會電腦系統的協議。這項協議的簽署，標誌著中美兩國在體育事業領域的合作邁出了重要的一步。中國與美國昨日簽署了一項關於聯合建設亞運會電腦系統的協議。

## 海峽兩岸一對父子 基隆海面上喜團圓

【本報台北六日電】一對父子，今日在基隆海面上喜團圓。這對父子分別來自台灣和中國大陸，他們在基隆海面上相遇，並決定在此團圓。這對父子分別來自台灣和中國大陸，他們在基隆海面上相遇，並決定在此團圓。

## 台今年頭三季外貿 盈餘一四九億美元

【本報台北六日電】根據台灣當局今日公佈的數據，今年前三季台灣的外貿盈餘達一四九億美元。這項數據顯示了台灣經濟的強勁增長，以及其在國際貿易中的地位。根據台灣當局今日公佈的數據，今年前三季台灣的外貿盈餘達一四九億美元。

## 羊城中秋活動多姿采

【本報記者楊維敏】本報記者楊維敏，今日在廣州採訪了多場中秋節慶祝活動。這些活動包括燈會、舞龍舞獅、猜謎等，吸引了大量的市民參加。本報記者楊維敏，今日在廣州採訪了多場中秋節慶祝活動。

## 海峽兩岸一對父子 基隆海面上喜團圓

【本報台北六日電】一對父子，今日在基隆海面上喜團圓。這對父子分別來自台灣和中國大陸，他們在基隆海面上相遇，並決定在此團圓。這對父子分別來自台灣和中國大陸，他們在基隆海面上相遇，並決定在此團圓。

## 天涯共此時 恩親情更切

【本報記者張少威、張雙印】本報記者張少威、張雙印，今日在台北採訪了多位海外華人。他們在採訪中談到了對家鄉的思念之情，以及對親友の關懷。他們在採訪中談到了對家鄉的思念之情，以及對親友の關懷。

## 台今年頭三季外貿 盈餘一四九億美元

【本報台北六日電】根據台灣當局今日公佈的數據，今年前三季台灣的外貿盈餘達一四九億美元。這項數據顯示了台灣經濟的強勁增長，以及其在國際貿易中的地位。根據台灣當局今日公佈的數據，今年前三季台灣的外貿盈餘達一四九億美元。

### 獎大 獻大 祝大

慶祝中華人民共和國成立五十週年，本報特設大獎，歡迎各界人士踴躍參加。本報特設大獎，歡迎各界人士踴躍參加。

### 羊城中秋活動多姿采

本報記者楊維敏，今日在廣州採訪了多場中秋節慶祝活動。這些活動包括燈會、舞龍舞獅、猜謎等，吸引了大量的市民參加。本報記者楊維敏，今日在廣州採訪了多場中秋節慶祝活動。

### 海峽兩岸一對父子 基隆海面上喜團圓

【本報台北六日電】一對父子，今日在基隆海面上喜團圓。這對父子分別來自台灣和中國大陸，他們在基隆海面上相遇，並決定在此團圓。這對父子分別來自台灣和中國大陸，他們在基隆海面上相遇，並決定在此團圓。

### 天涯共此時 恩親情更切

【本報記者張少威、張雙印】本報記者張少威、張雙印，今日在台北採訪了多位海外華人。他們在採訪中談到了對家鄉的思念之情，以及對親友の關懷。他們在採訪中談到了對家鄉的思念之情，以及對親友の關懷。

### 台今年頭三季外貿 盈餘一四九億美元

【本報台北六日電】根據台灣當局今日公佈的數據，今年前三季台灣的外貿盈餘達一四九億美元。這項數據顯示了台灣經濟的強勁增長，以及其在國際貿易中的地位。根據台灣當局今日公佈的數據，今年前三季台灣的外貿盈餘達一四九億美元。







牛頭角安定街投注站門外

戰混販小與員人署市  
傷灼油滾被員隊名五

控拘被女兩男兩 傷受亦販小女名一

小販與市政總署。一般車務隊員與油煙攤面，一般車務隊員人員在捕獲時，警察會分別販賣發生衝突，有五次車務隊員與小販在油煙攤交臂及被攔截，另有一人名小販在波道街被捕，各物皆送交警署，已全部出完。有四名小販在事件中被捕，已被警察控在拘捕人等名單。

發生混亂地點是定安街。百至一百零二號馬路外投擲磚頭及路障。由於昨晚是中秋「金多寶」六盒彩燈開彩，晚上七時半才截止投擲，不少市民在下班後紛紛「起注」附近，攔阻行人衆多，門外有五至四椅等物在攤賣，包括炸魚蛋及牛雜等，生意興隆。

晚上七時五十分，十一名市政總署一般車務隊員乘車抵達該處，攔截下車後即將數個小販包圍，扣留了多名小販及貨物，帶走。而無經簽召卡車到來將貨物運走。

但在卡車未到後，有一人突然撲向小販櫃收取回錢袋及食物，一般車務隊員上前阻止，雙方發生衝突，你推我搡之下，有人將一罐滾滾油油向一般車務隊員，亦有甩甩一罐的大罐金鐵油向隊員投擲，時常起混亂，圍觀的人紛紛走避。

雙方的打鬥發生在附近巡邏的一輛警車，警員驚恐，大肆趕往遏止。此時該區已有五一般車務隊員滾滾油油，約為手間及腰部，部份被輕微受傷，此外，多名小販在糾紛時被輕微受傷，全部傷者被送往醫院及已無大礙。

警方在事件中拘捕四小販（兩男兩女），包括簽召小販在內，已被落案控在拘捕公務員辦公、傳人及藏有攻擊性武器等罪名。

事件發生後，一般車務隊員與油煙攤面，

盡量發牌予無牌小販

包括乾貨濕貨報攤等惟續取締熟食手推車  
小組主席葉錫恩盼有一半無牌小販獲發牌

舞火龍慶中秋

**大坑昨晚熱鬧**  
【本報訊】港島大坑一年一度的中秋龍燈盛會，昨晚在大坑區內舉行，吸引大批市民及攝影愛好者圍觀、拍照，場面熱鬧。昨晚八時左右，當舞龍儀式過後，火炮開始在大坑區內街道空後舞動，沿途吸引不少街坊圍觀，人龍與火龍並肩而行，場面火爆。火龍活動將一連三晚舉行。

港九小商販聯誼會  
歡迎市局小組建議

【本報訊】港九小販聯誼會理事長屈國雄表示，歡迎市政局向小販建議將貨車掛上無牌小販的「A」字牌，以作識別，但小販應照章先登記，應照章先登記。

市政局小組建議將無牌販賣人流動熱食手推車一點，超額設，其對策為建議他們登記，只須規定他們將其貨物即可，以免妨礙他人生活。

另一方面，他又建議，由於小販問題複雜，希望以後每五年便討論一次政策的執行情況。

慘劇新聞

人都退還個人空間尋求安全感時，個人的生活也就成了意識形態的戰場。而他人的私人生活，一方面具有神秘感，而另一方面則可保留一定的距離，是一種想一說的談話話題。

報章報導這起慘劇，未必表示這些個案有顯著增加的情況。但經常討論新聞產生興趣，就是將明暗內容，放在這類新聞的內容，就好像將當官人的私生活攤開來出賣。

報告指出，若各項建築工程進行，在小販聚集地方而的經常減產，每年會超過五億元。小販認為，在原則上，應要求港府裁撤小販的執法工作，給予一定資助。

有關小販的管理工作，報告指出，小販管理處應解除工作上有效管理的工作及編制等問題。

由文咸市政司任主席的小組，研究小販的一般事務，包括管理、處理及編制等問題。

足非常重要的，工作小組要求警方加強配合與對付無牌經營活動，而市政局仍熱於處理小販發牌、管理

正  
加  
查  
面  
而  
打  
康  
終

兩幫人馬講數破裂  
在灣仔一酒家開片

[illegible]

# 文梅遺體剖驗

庭 曾志泉與文梅十餘載，在文梅絕食

# 銅鑼

代表相出，  
為新東主的職  
一家工廠，並  
機，將本廠的飲  
寶石酒搬上工  
要設備，以便  
來準備，日  
方裁判，應  
未發覺，  
東主，請出外兩  
東主，請出外兩  
其中，(一)換工  
補二十日工資，然後  
才讓該工廠東主重  
新僱用該員工工資  
實每年補卅日工資  
而出發。

昨晚方代表  
舊律士，份代理工  
權士，方代表職工  
代表，藥酒樓新  
局代表，因而並  
有就該局提要求  
出發。

# 香港海南商會通告

本會一九八七年度會員大會，定於十月廿八日，即陽曆十一月二日，在香港澳克道474-476號四樓開會，特此通告。

(一)報告一年來會務概況。  
 (二)翁寬一九八六年度決算書。  
 (三)聘請下年度訪聘教習，稍候年結。  
 此外，特此通告全體會員，務希依時出席為荷。  
 會長 符氣良  
 副會長 周成泰  
 秘書長 黎炳輝  
 黃守正  
 何萬章  
 葉保榮  
 監事  
 香港海南商會 理事長  
 壬午年十月六日

# 現代辦公室典範

**Bit**  
KOREA

**Bit Combinare 辦公室傢俬系列，高度靈活組合式設計，容易裝嵌或拆除，方便按照辦公室不同需要而作變動，善用空間。**

嶄新免費電腦繪圖設計服務，精心為你挑選傢俬及設計擺放方法。你只需提供室內平面圖，電腦便根據資料從600多款Bit傢俬當中，選擇最適合你需要的傢俬與及擺放方法，無論是辦公室、居室或廚房等全為你妥善安排，整個過程，由收到平面圖起以至擺放好傢俬，也只不過約十天的時間，便為你解決一切煩惱！

全系列旋轉辦公椅，款式典雅獨特，以高級真皮及優質纖維作用料，所有機械零件依據與西德及意大利廠商訂下的嚴格標準來製造，保證堅固耐用。

**IMPERO**

**TORNEA**

**GAIO**

**SANA**

**誠聘**

- 傢俬繪圖員  
中、英文繪圖，待遇從優，短期不抽，日入\$400以上。
- 營業代表  
負責推銷房屋及辦公室傢俬，中英文公關良好，有經驗者優先考慮。  
經銷商請親臨香港九龍新城市中心商場L1-131舖位或來電2-7214284早先洽。
- 送貨員/傢俬安裝員  
月入\$3000以上，一星期休息，滿20歲之青年均可參加，詳情請向門市部查詢。  
有意者請電：3-714284陳先生洽。

**港九各陳列室**

- 尖沙咀新世界中心商場 L1-31, L2-28  
電話：3-7214284-5  
(附字樓對面)
- 灣仔港灣道25號 嘉利中心一二三樓  
電話：5-770001  
(附字樓對面)
- 廣教道40號地下 廣教道40-48號廣南樓  
電話：3-674787-8
- 太古城中心商場01/08樓  
電話：5-677788  
5-677797

**業務推廣處**

- 澳門韓信傢俬陳列室  
電話：3-664705
- 澳門大三巴40-42號  
電話：572782, 572833

# 珠海九洲港→香港定期貨輪班期表

(珠海發船) 本班期從87年10月5日實行 (香港發船) 珠海貨運管理處編

發船日期	船名	裝卸港→到達港	裝貨日期	代理
星期一	珠物	九洲港→香港, 灣仔 北角 觀塘 葵涌	星期六、日	管理處
星期二	珠外	九洲港→香港, 灣仔	星期日、一	管理處
星期三	長海	九洲港→香港, 觀塘 西貢	星期一、二	管理處
星期四	珠物	九洲港→香港, 灣仔 北角 觀塘 葵涌	星期二、三	管理處
星期五	宏豐	九洲港→香港, (青衣)	星期三、四	管理處
星期六	珠外	九洲港→香港, 灣仔	星期四、五	管理處
星期日		(機 動)		

地址: 珠海市九洲港  
聯絡人: 馬浩、林鏡泉  
電話: 333114  
珠海貨運管理處  
九洲港貨運碼頭電話: 333643 聯絡人: 李樹漢 徐清前

發船日期	船名	裝卸港→到達港	裝貨日期	代理
星期一		(機 動)		
星期二		(機 動)		
星期三	宏豐	香港, (青衣)→九洲港		宏豐
星期四	珠物	香港, 灣仔 北角 觀塘 葵涌→九洲港	星期三、四	高通
星期五	珠外	香港, 灣仔→九洲港	星期四、五	永成
星期六	長海	香港, 觀塘 西貢→九洲港	星期五、六	珠江
星期日		(機 動)		
星期一	珠物	香港, 灣仔 北角 觀塘 葵涌→九洲港	星期五、六、日	高通

地址: 珠海貿易有限公司內  
香港聯絡站: 香港干諾道西一至六號德利商業大廈13字樓  
聯絡人: 蔡先生 電話: 5-8150201

# 珠海香洲→香港定期貨輪班期表

(珠海發船) 本班期從87年10月5日實行 (香港發船) 珠海貨運管理處編

發船日期	船名	裝卸港→到達港	裝貨日期	代理
星期一		(機 動)		
星期二	珠外	香洲→香港, 灣仔	星期日、一	珠 成
星期三		(機 動)		
星期四		(機 動)		
星期五		(機 動)		
星期六	前衛	香洲→香港, 荔枝角	星期四、五	管理處
星期日	珠運	香洲→香港, 西貢	星期五、六	港聯辦

地址: 珠海市九洲港  
聯絡人: 馬浩、林鏡泉  
電話: 333114  
珠海貨運管理處

發船日期	船名	裝卸港→到達港	裝貨日期	代理
星期一		(機 動)		
星期二	前衛	香港, 荔枝角→香洲	星期一、二	珠江
星期三	珠運	香港, 西貢→香洲	星期二、三	大中
星期四	珠外	香港, 灣仔→香洲	星期三、四	珠成
星期五		(機 動)		
星期六	珠外	香港, 灣仔→香洲	星期四、五、六	珠成
星期日		(機 動)		

地址: 珠海貿易有限公司內  
香港聯絡站: 香港干諾道西一至六號德利商業大廈13字樓

天津市  
十月十  
十月十  
十月十  
十月十  
十月十  
十月十  
主辦：  
協辦：  
贊助：

CHINESE OPERA FESTIVAL 1987

中國地方戲曲展八七

CHINESE OPERA FESTIVAL 1987

中國室內設  
日期：一九八  
地點：香港海  
華潤大  
洽談時間：每

\_\_\_\_\_



# 三院免責病木問題

## 董事局提多個方案

### 維持現狀或減至八百張或五百張

#### 今開臨時會議商討結果將交當局

【本報訊】東區醫院董事局今日下午三時，在醫院會議室舉行臨時會議，討論三院免責病木問題。會議由主席主持，出席者包括董事局成員及醫院管理層代表。會議討論了多個方案，包括維持現狀、減至八百張或五百張。會議結果將提交當局。

# 政府司機編制有別

## 大多數無長俸福利

### 職工會要求列入總薪級表內

【本報訊】政府司機工會昨日舉行會員大會，討論政府司機編制問題。工會表示，大多數政府司機無長俸福利，要求列入總薪級表內。工會主席表示，政府司機的工作非常重要，但待遇卻很低，要求政府改善司機的待遇。

# 工廠附近幼兒所

## 工區已資助設立

### 妻子工作應增加免稅額

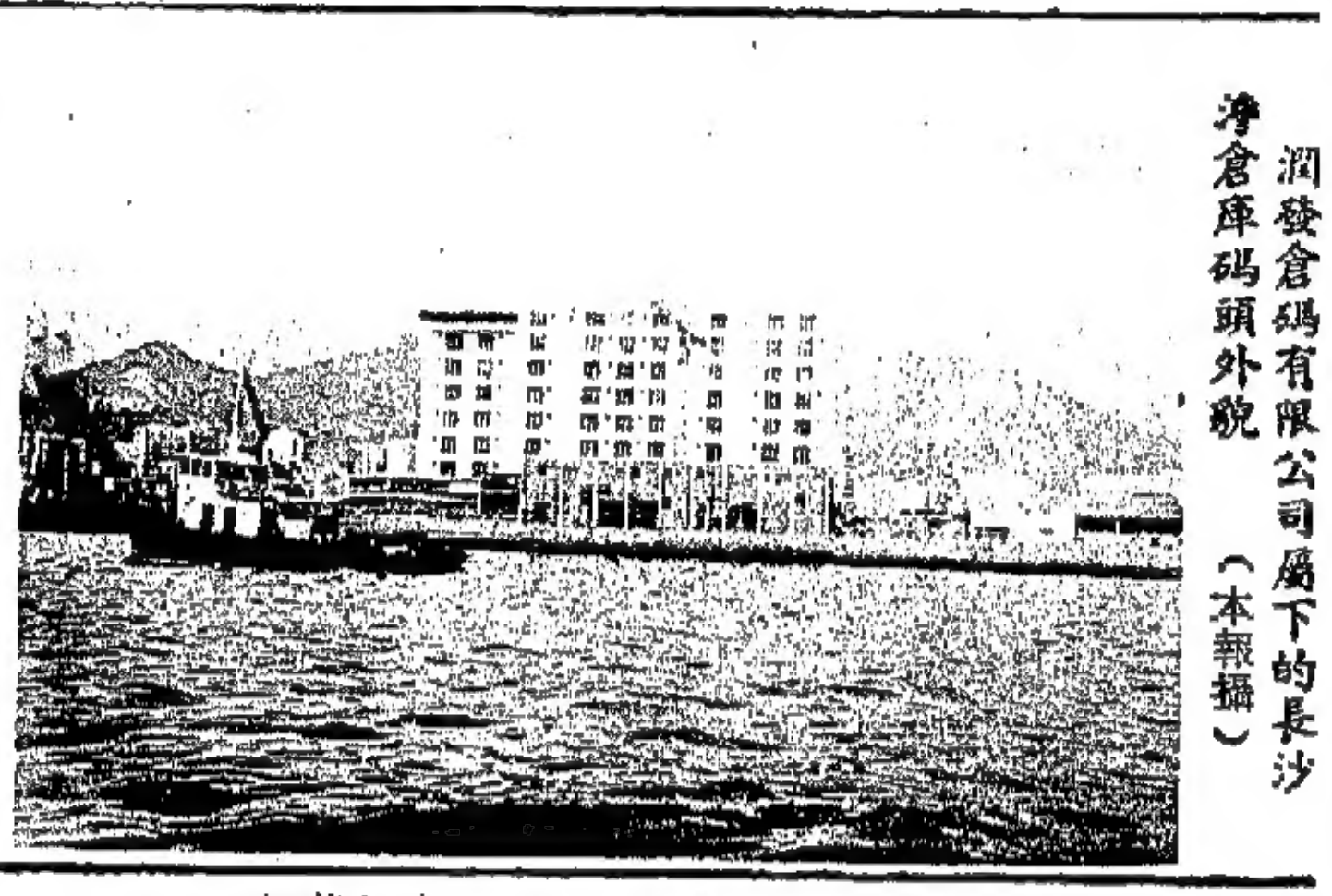
【本報訊】工廠附近幼兒所，工區已資助設立。該所旨在為工廠員工提供托兒服務，方便他們工作。工會表示，工廠員工的工作非常重要，但待遇卻很低，要求政府改善員工的待遇。

# 華潤集團附屬

## 潤發倉庫碼頭啓用

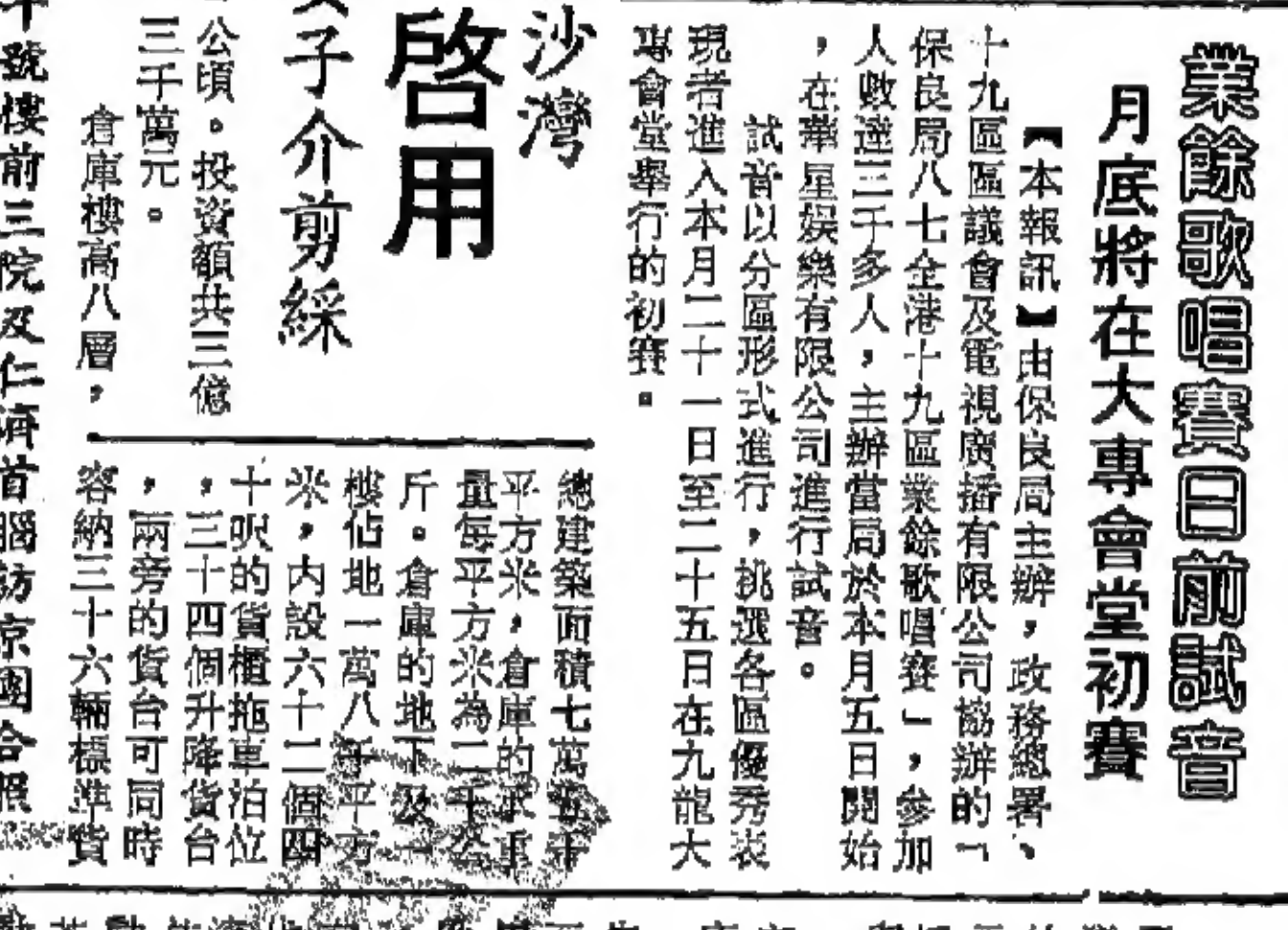
### 位於長沙灣

【本報訊】華潤集團附屬潤發倉庫碼頭，位於長沙灣，已於昨日正式啓用。該碼頭將為華潤集團提供倉庫及碼頭服務，方便其業務發展。



潤發倉庫碼頭位於長沙灣

【本報訊】潤發倉庫碼頭位於長沙灣，已於昨日正式啓用。該碼頭將為華潤集團提供倉庫及碼頭服務，方便其業務發展。



潤發倉庫碼頭位於長沙灣

【本報訊】潤發倉庫碼頭位於長沙灣，已於昨日正式啓用。該碼頭將為華潤集團提供倉庫及碼頭服務，方便其業務發展。



潤發倉庫碼頭位於長沙灣

【本報訊】潤發倉庫碼頭位於長沙灣，已於昨日正式啓用。該碼頭將為華潤集團提供倉庫及碼頭服務，方便其業務發展。



潤發倉庫碼頭位於長沙灣

【本報訊】潤發倉庫碼頭位於長沙灣，已於昨日正式啓用。該碼頭將為華潤集團提供倉庫及碼頭服務，方便其業務發展。

# 校長林達光昨在畢業禮上稱

## 開發澳門人力資源

### 東亞大學任務艱巨

【本報訊】東亞大學校長林達光昨日在畢業禮上表示，開發澳門人力資源是東亞大學的重要任務。他呼籲社會各界支持東亞大學，共同為澳門的發展做出貢獻。

# 中國古代科技展

## 昨舉行開幕酒會

### 五百多件展品今日起公開展出

【本報訊】中國古代科技展昨日舉行開幕酒會，展出五百多件展品。該展旨在向公眾展示中國古代科技的成就，提高公眾對科技的認識。

# 賽藝學年青港全

## 名報受接目項十

### 出播視電在將事際校項兩中其

【本報訊】全港青年學藝比賽昨日舉行，共有十項項目。該比賽旨在提高青少年的藝術素養，促進青少年的交流與合作。

# 女子偷竊案餘元

## 判入獄壹月

### 判入獄壹月

【本報訊】一名女子因偷竊案被判入獄壹月。該女子在案發時年約三十歲，現年約三十五歲。法院在判決時表示，該女子的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。

# 特魯多弄兒爲樂

## 本報記者 丁永家

【本報訊】特魯多總理昨日在公眾場合表現得輕鬆愉快，受到民眾的歡迎。他與民眾親切交談，並為他們加油鼓勁。

# 中國歷史博物館館長

## 昨在港中大演講

### 介紹中國歷史文化

【本報訊】中國歷史博物館館長昨日在香港中文大學演講，介紹中國歷史文化。他強調了中國歷史文化的博大精深，並呼籲國際社會加強對中國歷史文化的研究與交流。

# 先夫黃根培府君之喪

## 昨(六日)在九龍紅磡世界殯儀館出殯

### 喪禮由黃根培夫人主持

【本報訊】先夫黃根培府君之喪，昨日在九龍紅磡世界殯儀館出殯。喪禮由黃根培夫人主持，場面莊嚴肅穆。

# 謝 亡人張威梅

## 孝女瑞珊 瑞琪 瑞琪 泣叩

【本報訊】亡人張威梅的孝女瑞珊、瑞琪、瑞琪，昨日在報端泣叩，表達對父親的哀思。她們表示，父親的去世對她們來說是一個沉重的打擊，她們將永遠懷念父親。

# 調查人員跟蹤一男子往深水埗

【本報訊】調查人員昨日跟蹤一名男子前往深水埗。該男子涉嫌與一起案件有關，調查人員正在对其进行調查。

# 海關破獲鴉片分銷中心

【本報訊】海關昨日破獲一個鴉片分銷中心，繳獲大量鴉片。該中心位於深水埗，是該地區最大的鴉片分銷中心之一。







# 昨晚聯賽十二碼球分高下

## 雙方九十分鐘比賽一比一 言和 愉園茹健德射失十二碼球飲恨

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球聯賽，愉園與沙田在九十分鐘內，以一比一打平。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。

### 雙龍六月

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球聯賽，愉園與沙田在九十分鐘內，以一比一打平。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。

# 伍忠滿意球員表現

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球聯賽，愉園與沙田在九十分鐘內，以一比一打平。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。



香港足球總會代表與愉園足球隊成員合影。

# 王郎玉底月十

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球聯賽，愉園與沙田在九十分鐘內，以一比一打平。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。

# 集資或凍結逾千億

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球聯賽，愉園與沙田在九十分鐘內，以一比一打平。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。

# 恒豐證券集團

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球聯賽，愉園與沙田在九十分鐘內，以一比一打平。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。

# 恒豐證券集團

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球聯賽，愉園與沙田在九十分鐘內，以一比一打平。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。

# 恒豐證券集團

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球聯賽，愉園與沙田在九十分鐘內，以一比一打平。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。

# 西德女子足球隊 明年一月擬訪港

【本報訊】西德女子足球隊，將於明年一月訪問香港。該隊在訪問期間，將與當地的女子足球隊進行比賽。該隊在訪問期間，將與當地的女子足球隊進行比賽。該隊在訪問期間，將與當地的女子足球隊進行比賽。

# 南華大軍昨飛赴東京

【本報訊】南華足球隊，將於昨日飛往東京。該隊在東京將參加一項國際足球錦標賽。該隊在東京將參加一項國際足球錦標賽。該隊在東京將參加一項國際足球錦標賽。

# 國際足球節比賽 足總獲邀參加

【本報訊】國際足球節比賽，將於近日舉行。足總獲邀參加該項比賽。足總獲邀參加該項比賽。足總獲邀參加該項比賽。

# 星倫謹慎 戰情沉悶

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球聯賽，愉園與沙田在九十分鐘內，以一比一打平。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。

# 和健李重倚方東 為易不支難力獨

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球聯賽，愉園與沙田在九十分鐘內，以一比一打平。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。

# 甲組足球聯賽積分表

隊名	場	勝	平	負	球	分
東方	12	8	2	2	22-10	26
南華	12	7	3	2	20-12	24
愉園	12	6	4	2	18-14	22
沙田	12	5	5	2	16-12	20
元朗	12	4	6	2	14-12	18
大埔	12	3	7	2	12-14	16
香港	12	2	8	2	10-16	14
新界	12	1	9	2	8-18	10
元朗	12	1	8	3	10-18	10
大埔	12	1	7	4	12-20	10
香港	12	1	6	5	14-22	10
新界	12	1	5	6	16-24	10
元朗	12	1	4	7	18-26	10
大埔	12	1	3	8	20-28	10
香港	12	1	2	9	22-30	10
新界	12	1	1	10	24-32	10
元朗	12	1	0	11	26-34	10
大埔	12	1	0	10	28-36	10
香港	12	1	0	11	30-38	10
新界	12	1	0	10	32-40	10
元朗	12	1	0	11	34-42	10
大埔	12	1	0	10	36-44	10
香港	12	1	0	11	38-46	10
新界	12	1	0	10	40-48	10
元朗	12	1	0	11	42-50	10
大埔	12	1	0	10	44-52	10
香港	12	1	0	11	46-54	10
新界	12	1	0	10	48-56	10
元朗	12	1	0	11	50-58	10
大埔	12	1	0	10	52-60	10
香港	12	1	0	11	54-62	10
新界	12	1	0	10	56-64	10
元朗	12	1	0	11	58-66	10
大埔	12	1	0	10	60-68	10
香港	12	1	0	11	62-70	10
新界	12	1	0	10	64-72	10
元朗	12	1	0	11	66-74	10
大埔	12	1	0	10	68-76	10
香港	12	1	0	11	70-78	10
新界	12	1	0	10	72-80	10
元朗	12	1	0	11	74-82	10
大埔	12	1	0	10	76-84	10
香港	12	1	0	11	78-86	10
新界	12	1	0	10	80-88	10
元朗	12	1	0	11	82-90	10
大埔	12	1	0	10	84-92	10
香港	12	1	0	11	86-94	10
新界	12	1	0	10	88-96	10
元朗	12	1	0	11	90-98	10
大埔	12	1	0	10	92-100	10
香港	12	1	0	11	94-102	10
新界	12	1	0	10	96-104	10
元朗	12	1	0	11	98-106	10
大埔	12	1	0	10	100-108	10

# 恒豐證券集團

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球聯賽，愉園與沙田在九十分鐘內，以一比一打平。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。

# 恒豐證券集團

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球聯賽，愉園與沙田在九十分鐘內，以一比一打平。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。愉園在九十分鐘內，以六比四擊敗愉園，取得兩分。



# 廣推行進美在將耶玉 份股成售配底月十

## 餘億二資集八元三至五元三價作股每料 金基予量小售配八元三股每以收昨

【本報訊】玉耶機構昨(廿)日宣佈，將以每股作價三元八角至五元三角，發行新股，集資二億八千萬元。該項新股，將於本月十日起，在港交所上市。玉耶機構表示，該項新股，將以每股作價三元八角至五元三角，發行新股，集資二億八千萬元。該項新股，將於本月十日起，在港交所上市。玉耶機構表示，該項新股，將以每股作價三元八角至五元三角，發行新股，集資二億八千萬元。該項新股，將於本月十日起，在港交所上市。

# 莊士售股三千二百萬

## 莊紹綏認購其中一成

【本報訊】莊士機構昨日宣佈，將以每股作價三元八角至五元三角，發行新股，集資二億八千萬元。該項新股，將於本月十日起，在港交所上市。莊士機構表示，該項新股，將以每股作價三元八角至五元三角，發行新股，集資二億八千萬元。該項新股，將於本月十日起，在港交所上市。

# 李福兆談港股市

## 市盈率仍屬偏低

【本報訊】李福兆昨日表示，港股市目前的市盈率仍屬偏低，投資者應把握機會。李福兆表示，港股市目前的市盈率仍屬偏低，投資者應把握機會。李福兆表示，港股市目前的市盈率仍屬偏低，投資者應把握機會。

# 日資股勢甚盛

## 林浩雨

【本報訊】昨日日資股勢甚盛，林浩雨表示，日資股勢甚盛，林浩雨表示，日資股勢甚盛。林浩雨表示，日資股勢甚盛，林浩雨表示，日資股勢甚盛。

# 集資或凍結逾千億

## 程玉宇

【本報訊】據悉，目前集資或凍結逾千億，程玉宇表示，目前集資或凍結逾千億，程玉宇表示，目前集資或凍結逾千億。程玉宇表示，目前集資或凍結逾千億，程玉宇表示，目前集資或凍結逾千億。

# 華置入資八千六百萬

## 購入銅鑼灣一物業

【本報訊】華置昨日宣佈，將以每股作價三元八角至五元三角，發行新股，集資二億八千萬元。該項新股，將於本月十日起，在港交所上市。華置表示，該項新股，將以每股作價三元八角至五元三角，發行新股，集資二億八千萬元。該項新股，將於本月十日起，在港交所上市。

# 港澳發展洽購傳單

## 協議可望月中簽署

【本報訊】港澳發展洽購傳單，協議可望月中簽署。港澳發展洽購傳單，協議可望月中簽署。港澳發展洽購傳單，協議可望月中簽署。

# 股市轉趨回穩

## 恒指跌七點

【本報訊】昨日股市轉趨回穩，恒指跌七點。昨日股市轉趨回穩，恒指跌七點。昨日股市轉趨回穩，恒指跌七點。

# 大市處勢溫和調整

## 林浩雨

【本報訊】大市處勢溫和調整，林浩雨表示，大市處勢溫和調整，林浩雨表示，大市處勢溫和調整。林浩雨表示，大市處勢溫和調整，林浩雨表示，大市處勢溫和調整。

# 勁亨道樂娛華中

## 佳勢走慎希士莊

【本報訊】勁亨道樂娛華中，佳勢走慎希士莊。勁亨道樂娛華中，佳勢走慎希士莊。勁亨道樂娛華中，佳勢走慎希士莊。

# 恒豐證券集團

## 獲非經紀牌照

【本報訊】恒豐證券集團，獲非經紀牌照。恒豐證券集團，獲非經紀牌照。恒豐證券集團，獲非經紀牌照。

# 多家公司

## 訂期宣佈

【本報訊】多家公司，訂期宣佈。多家公司，訂期宣佈。多家公司，訂期宣佈。

# 莊士機構有限公司

## 通告

莊士機構有限公司(「本公司」)董事會宣佈，已於一九八七年九月三十日，通過決議，代表莊重文博士、莊紹綏先生及其妻室、未成年子女、其所控制之公司及有關信託(「莊士股東」)，以每股1.20元價格配發本公司新股32,000,000股。配發價相當於股份於一九八七年九月三十日在港交所收市價1.35元折讓11%。



你最值得擁有的.....

# 怡富信託基金管理戶口

## 怡富專家代籌謀 投資增值好優

怡富集團為有志投資增值，而又忙碌不堪的商務人士提供全權投資服務——怡富信託基金戶口。怡富信託基金戶口，怡富亦會即時委派一位私人投資經理，代你籌劃及管理一切投資事項。怡富集團擁有公認最佳的信託基金，精明能幹的投資專家和妥善週全的財經服務，對投資增值甚有把握。怡富投資專家憑著極高信譽，按最有利益途徑和保障方式為你進行投資，讓你坐收豐利、樂得優悠。

怡富管理信託基金 環球運作日夜不息  
怡富集團業績彪炳，最近更獲選為1986年最佳離岸投資管理集團。選擇怡富信託基金戶口，怡富投資顧問會準準良機，透過遍布全球日夜運作不息的怡富財經中心，為你進行交易買賣，使你不用費心，怡然獲取美滿成績。

查詢怡富信託基金戶口詳情，請即致電5-8438577與Diana Lee(李文華)或5-8438842與Anita Phillips聯絡。

怡富投資管理有限公司  
香港中環康樂大廈47樓

交通銀行						
Bank of Communications 中國銀行						
港幣	美元	紐元	澳元	加元	英鎊	日圓
5.875%	7.375%	17.375%	10.000%	6.500%	8.625%	9.500%
6.125%	7.500%	17.500%	10.250%	6.625%	8.750%	9.625%
6.250%	7.625%	17.625%	10.375%	6.750%	8.875%	9.750%
2.750%	5.000%	15.000%	10.000%	5.750%	7.000%	8.250%

### 友利電訊

中環二二二  
友利電訊  
中環二二二

### 猛

中國第一  
適應範圍  
請認明商標



港九電器商聯會主席何池彬預測  
電器銷售料升三成  
轉口活動頗為活躍

日圓高企部分日本電器市場為南朝鮮佔領  
乙種地產價格亦將隨之上升

新界土地價格明顯上漲  
地產商表示，新界土地價格在過去幾個月內，已顯著上升。其中以新界東北區之土地，漲幅最大。地產商指出，新界東北區之土地，由於交通方便，且鄰近新界工業區，故受投資者青睞。此外，新界東北區之土地，亦由於政府規劃，將興建多項大型發展項目，故其發展潛力巨大。地產商預測，新界東北區之土地價格，在未來幾個月內，仍將持續上升。

外資金融機構  
據最近外資金融機構之調查，外資金融機構對香港之信心，已顯著提高。外資金融機構指出，香港之經濟環境，已趨於穩定，且香港之金融市場，已重新開放，故外資金融機構對香港之信心，已顯著提高。外資金融機構預測，香港之經濟，在未來幾個月內，仍將持續增長。

汽船株式會社  
船已抵港  
泊B19泊  
請各收貨人  
速來辦理  
貨手續

**永隆銀行**  
進展不忘穩健  
服務必盡忠誠  
電話：5-8268333

**靈活投資有良策 恒生指數好辦法**  
新鴻基期貨有限公司忠誠為客戶提供  
恒生指數期貨合約買賣，服務快捷妥當。  
**新鴻基期貨有限公司**  
香港夏灣道海富中心三樓  
5-278580 5-8225503

**時富服務多元化 穩健卓越創新**  
時富(集團)有限公司  
主要業務：證券、期貨、金業、  
貿易、地產、財務。  
香港中環德輔道中十九號環球大廈21樓  
電話：5-236131 電報：CHEERICK  
電傳：61695 CFFCL HX 圖文傳真：5-8680146  
駐廣州辦事處：中國廣州市流花路中國大酒店409號房  
電話：668888409 電報：6888  
電傳：44888 CHILGZ CN

**本港股票行情**

恒生指數 3,906.44 -37.80  
香港指數 2,590.28 -23.90  
成交股份 307  
上升股份 114  
總成交額：1,045,743,025  
宗數：48,608

十月六日(星期二)  
香港分組指數  
金融 2060.60 -21.36  
公用 2245.62 -19.79  
地產 3291.31 -30.89  
綜合 2791.05 -28.98  
工業 2900.95 -23.88  
酒店 2534.44 +43.31

恒生指數變動  
恒生指數 3,906.44 -37.80  
香港指數 2,590.28 -23.90  
成交股份 307  
上升股份 114  
總成交額：1,045,743,025  
宗數：48,608

銀行  
023 東亞銀行 35.00 33.50 34.00 33.00 33.50 -0.50 254,600 24.99 1.34  
043 工銀銀行 48.75 48.25 48.50 48.25 48.00 -0.25 393,594 26.69 3.14  
053 匯豐銀行 10.50 10.50 10.50 10.50 10.50 0.00 7,619,619 15.47 3.97  
063 渣打銀行 3.85 3.85 3.85 3.85 3.85 0.00 110,000 432.56  
073 友邦銀行 3.75 3.80 3.75 3.75 3.80 +0.05 3,893,999  
083 永隆銀行 56.00 56.50 56.50 56.00 56.00 +0.50 53,469 15.86 2.80

地產  
063 AGIFEL 2.72 2.72 2.72 2.72 2.72 0.00 255,225 128.94 0.37  
073 聯合海外地產 3.32 3.32 3.32 3.32 3.32 0.00 1,072,000 20.83 0.59  
083 地產 10.50 10.70 11.20 10.50 10.70 -0.10 1,675,800 24.32 0.28

零售  
122 錦興 15.80 16.00 16.40 16.00 16.00 +0.20 1,504,046 38.05 2.90  
132 香港毛織 9.30 9.40 9.60 9.30 9.40 +0.10 269,950 12.93 2.13  
142 香港毛織 48.50 49.00 49.00 48.00 48.00 +0.00 21,500 17.40 9.61  
152 香港毛織 9.00 9.05 9.25 9.00 9.05 +0.05 12,438,000 51.49 12.71  
162 香港毛織 1.61 1.62 1.66 1.58 1.62 +0.06 28,690,000 14.24 3.70  
172 香港毛織 18.20 18.30 18.40 18.10 18.30 +0.10 782,705 8.86 4.37  
182 香港毛織 26.00 28.40 29.60 28.50 28.40 +0.40 92,500 19.85 3.86  
192 香港毛織 3.75 3.80 3.85 3.75 3.80 +0.05 20,811,000 11.88 2.11

公用  
023 東亞銀行 35.00 33.50 34.00 33.00 33.50 -0.50 254,600 24.99 1.34  
043 工銀銀行 48.75 48.25 48.50 48.25 48.00 -0.25 393,594 26.69 3.14  
053 匯豐銀行 10.50 10.50 10.50 10.50 10.50 0.00 7,619,619 15.47 3.97  
063 渣打銀行 3.85 3.85 3.85 3.85 3.85 0.00 110,000 432.56  
073 友邦銀行 3.75 3.80 3.75 3.75 3.80 +0.05 3,893,999  
083 永隆銀行 56.00 56.50 56.50 56.00 56.00 +0.50 53,469 15.86 2.80

地產  
063 AGIFEL 2.72 2.72 2.72 2.72 2.72 0.00 255,225 128.94 0.37  
073 聯合海外地產 3.32 3.32 3.32 3.32 3.32 0.00 1,072,000 20.83 0.59  
083 地產 10.50 10.70 11.20 10.50 10.70 -0.10 1,675,800 24.32 0.28

零售  
122 錦興 15.80 16.00 16.40 16.00 16.00 +0.20 1,504,046 38.05 2.90  
132 香港毛織 9.30 9.40 9.60 9.30 9.40 +0.10 269,950 12.93 2.13  
142 香港毛織 48.50 49.00 49.00 48.00 48.00 +0.00 21,500 17.40 9.61  
152 香港毛織 9.00 9.05 9.25 9.00 9.05 +0.05 12,438,000 51.49 12.71  
162 香港毛織 1.61 1.62 1.66 1.58 1.62 +0.06 28,690,000 14.24 3.70  
172 香港毛織 18.20 18.30 18.40 18.10 18.30 +0.10 782,705 8.86 4.37  
182 香港毛織 26.00 28.40 29.60 28.50 28.40 +0.40 92,500 19.85 3.86  
192 香港毛織 3.75 3.80 3.85 3.75 3.80 +0.05 20,811,000 11.88 2.11

外資金融機構  
據最近外資金融機構之調查，外資金融機構對香港之信心，已顯著提高。外資金融機構指出，香港之經濟環境，已趨於穩定，且香港之金融市場，已重新開放，故外資金融機構對香港之信心，已顯著提高。外資金融機構預測，香港之經濟，在未來幾個月內，仍將持續增長。

地產  
063 AGIFEL 2.72 2.72 2.72 2.72 2.72 0.00 255,225 128.94 0.37  
073 聯合海外地產 3.32 3.32 3.32 3.32 3.32 0.00 1,072,000 20.83 0.59  
083 地產 10.50 10.70 11.20 10.50 10.70 -0.10 1,675,800 24.32 0.28

零售  
122 錦興 15.80 16.00 16.40 16.00 16.00 +0.20 1,504,046 38.05 2.90  
132 香港毛織 9.30 9.40 9.60 9.30 9.40 +0.10 269,950 12.93 2.13  
142 香港毛織 48.50 49.00 49.00 48.00 48.00 +0.00 21,500 17.40 9.61  
152 香港毛織 9.00 9.05 9.25 9.00 9.05 +0.05 12,438,000 51.49 12.71  
162 香港毛織 1.61 1.62 1.66 1.58 1.62 +0.06 28,690,000 14.24 3.70  
172 香港毛織 18.20 18.30 18.40 18.10 18.30 +0.10 782,705 8.86 4.37  
182 香港毛織 26.00 28.40 29.60 28.50 28.40 +0.40 92,500 19.85 3.86  
192 香港毛織 3.75 3.80 3.85 3.75 3.80 +0.05 20,811,000 11.88 2.11

外資金融機構  
據最近外資金融機構之調查，外資金融機構對香港之信心，已顯著提高。外資金融機構指出，香港之經濟環境，已趨於穩定，且香港之金融市場，已重新開放，故外資金融機構對香港之信心，已顯著提高。外資金融機構預測，香港之經濟，在未來幾個月內，仍將持續增長。

地產  
063 AGIFEL 2.72 2.72 2.72 2.72 2.72 0.00 255,225 128.94 0.37  
073 聯合海外地產 3.32 3.32 3.32 3.32 3.32 0.00 1,072,000 20.83 0.59  
083 地產 10.50 10.70 11.20 10.50 10.70 -0.10 1,675,800 24.32 0.28

零售  
122 錦興 15.80 16.00 16.40 16.00 16.00 +0.20 1,504,046 38.05 2.90  
132 香港毛織 9.30 9.40 9.60 9.30 9.40 +0.10 269,950 12.93 2.13  
142 香港毛織 48.50 49.00 49.00 48.00 48.00 +0.00 21,500 17.40 9.61  
152 香港毛織 9.00 9.05 9.25 9.00 9.05 +0.05 12,438,000 51.49 12.71  
162 香港毛織 1.61 1.62 1.66 1.58 1.62 +0.06 28,690,000 14.24 3.70  
172 香港毛織 18.20 18.30 18.40 18.10 18.30 +0.10 782,705 8.86 4.37  
182 香港毛織 26.00 28.40 29.60 28.50 28.40 +0.40 92,500 19.85 3.86  
192 香港毛織 3.75 3.80 3.85 3.75 3.80 +0.05 20,811,000 11.88 2.11

外資金融機構  
據最近外資金融機構之調查，外資金融機構對香港之信心，已顯著提高。外資金融機構指出，香港之經濟環境，已趨於穩定，且香港之金融市場，已重新開放，故外資金融機構對香港之信心，已顯著提高。外資金融機構預測，香港之經濟，在未來幾個月內，仍將持續增長。

地產  
063 AGIFEL 2.72 2.72 2.72 2.72 2.72 0.00 255,225 128.94 0.37  
073 聯合海外地產 3.32 3.32 3.32 3.32 3.32 0.00 1,072,000 20.83 0.59  
083 地產 10.50 10.70 11.20 10.50 10.70 -0.10 1,675,800 24.32 0.28

零售  
122 錦興 15.80 16.00 16.40 16.00 16.00 +0.20 1,504,046 38.05 2.90  
132 香港毛織 9.30 9.40 9.60 9.30 9.40 +0.10 269,950 12.93 2.13  
142 香港毛織 48.50 49.00 49.00 48.00 48.00 +0.00 21,500 17.40 9.61  
152 香港毛織 9.00 9.05 9.25 9.00 9.05 +0.05 12,438,000 51.49 12.71  
162 香港毛織 1.61 1.62 1.66 1.58 1.62 +0.06 28,690,000 14.24 3.70  
172 香港毛織 18.20 18.30 18.40 18.10 18.30 +0.10 782,705 8.86 4.37  
182 香港毛織 26.00 28.40 29.60 28.50 28.40 +0.40 92,500 19.85 3.86  
192 香港毛織 3.75 3.80 3.85 3.75 3.80 +0.05 20,811,000 11.88 2.11



電器銷售料升三成  
轉口活動頗爲活躍

日圓高企部分日本電器市場爲南朝鮮佔領

**何池彬**

【本報訊】港九電器商聯會主席何池彬向本報記者透露，預計今年日本電器總銷售量有可觀增長，達到三成。他更指出，日本電器產品價錢高昂，令今年在本地市場的生意已有部分被南朝鮮搶走，其中以音櫃和電視機最為明顯。

他表示，去年全香港運的音櫃入口總量超過廿七萬個，其中來自日本的佔五十五萬個以上，佔市比率百分之五十五。而今年首六個月，香港的音櫃入口總量已超過廿八萬個，日本只佔九萬多個，音櫃的進口鮮明增加至十六萬多部，上升至百分之五十八。

至於彩色電視機——

一困難，價錢數圓角幾塊

經濟 2

各地輸入香港的電器，何應彬強調，由買內地產品是較少的。他指出，香港購內地的彩色電視機為數不少，但由於彩色電視機在本地市場已飽和，所以，香港購內地的彩色電視機為數亦不多。至於彩色電視機在本地市場已飽和，所以，香港購內地的彩色電視機為數亦不多。至於彩色電視機在本地市場已飽和，所以，香港購內地的彩色電視機為數亦不多。

東興大廈轉手價一億二千萬

【本報訊】田土 厦地下二號舖位，作 六三號一工務  
資料顯示，麗新製 價一千七百八十萬元 賣家為 Zee

**經濟漫談**

據香港工渠總會幹事黃禮浩估計，下半年港貨出口貨值，將可比上半年港約百分之七十五。

他指出，去年八、九兩月港的彩色電視機銷售量，一般上視百分之五左右，估計全年的平均增長多部份是中國大陸經港。

是有一定發展。

上港的約一千五百至一千五百台，今年有半港的彩色電視機銷售量，一般上視百分之五左右，估計全年的平均增長多部份是中國大陸經港。

衣店二千六百元出售

香港某百貨公司，為爭取東興大廈予成斯公司發售有限公司。雙方於九月一日簽訂初步買賣合約。市場人士指出，上述物業交易則極是屬新製衣的心。

Reddy Wark

限公司於十月一日，以一千五百九十九萬零一千元，購得大角咀投資物業。

黃的大角咀投資物業，於九月十八日，以一億零九百八十八萬零一千二百三十三元，出售。

數銀行贖回大角咀。

限公司於十月一日，以一千五百九十九萬零一千元，購得大角咀投資物業。

黃的大角咀投資物業，於九月十八日，以一億零九百八十八萬零一千二百三十三元，出售。

數銀行贖回大角咀。

海峯園商厦權益擬出賃

降百分之六，但出口貨值仍是逐季上升。而前年十二月復起，則港貨更已入興旺期。所以雖經出口逐季上升，已是順理成章之事。

港貨輸往北美、西歐及澳洲等市場，在傳統上均以下半年為旺季。特別是聖誕節及冬季貨銷去歐美，現時可說是四六六六。

三號單位，地下低層一樓，地下低層二樓一座，地底至二十一號車位，十四十九號車位，七十六及九十九號車位。賣家為First Pacific Ltd & others.

Green Mews 投資有限公司於十月一日向 Gwy Market 有限公司購入華比大

地盤，可建樓面面約一千餘呎，估計市場對意欲出讓的，還待提供價錢較低的機會。他說：是項商舖

【本報訊】太古公司代理出售北角海邊棋盤石發展項目，估價一百萬餘元。

太古公司表示，該項物業位於北角海邊，面積約一千二百多平方呎，可興建住宅或商業用途。該處環境優美，交通便利，且鄰近學校及公園，實為自住或投資之理想選擇。

太古公司表示，該項物業目前正接受預約登記，有興趣人士可致電太古公司查詢詳情。

華閩發展會諸重工業

# 高升

紡織品和成衣貿易的運用比率，一直都維持於百分之九十四點七到百分之百的高水平。這對於年尾港貨出口總值的升高，顯然有不少助益。

現時從事工業多已接獲明年二月付運的出口訂單，至六月起運的單價亦已陸續接洽。一般港商估計明年上半年港貨出口仍繼續增加，看來可達空前。中國內地和中國找到新貨。美國在遠期訂單潮的事實中找到新貨。美國在遠期訂單潮的事實中找到新貨。

# 擬合資標控

【本報訊】華運運輸倉儲有限公司、公司副董事長及總經理魏寬昨日透露，他、公司、研究一號貨倉標頭的投標事宜，至於於他表示更感興趣。

至於合資購買新船來加強運送業務，乎實際情況而言，不過目前仍未有決定。

永隆

WING LUNG BANK LTD.

進展  
服

**本 港 股**

恒生指數	3,906.
香港金銀	2,590.
金銀	3,395.
總成交股數	1,045.
宗數	

銀行代號	公司	買價	賣價
023	東亞銀行	23.00	33.50
043	工部銀行		
005	滙豐銀行	48.75	49.25
083	萬國銀行	10.50	10.70
349	友邦銀行	5.85	5.95
696	大華銀行	3.775	3.80
		56.00	56.50
021	亞洲金銀	12.60	12.70
103	亞細亞銀行		
068	CROSSBADER	4.925	4.95
105	通商銀行	3.175	3.20
129	新加坡銀行	1.75	1.77
342	F&A 保險		
214	第一火險特別	4.975	5.00
45	捷成實業公司		
166	國華銀行	0.61	0.62
170	工業銀行	29.50	29.70
208	怡和洋行	14.90	15.00
376	華僑銀行	3.575	3.625
172	百利銀行	3.40	3.425
274	印度洋行	1.24	1.25
226	新加坡銀行	1.23	1.25
226	新加坡銀行	5.60	5.65
087	新加坡銀行	7.35	7.40
288	永盛財務	1.54	1.95
261	德利投資		
265	德利投資	2.525	2.55
028	天安銀行	2.075	1.98
020	豐盛國際	5.15	5.20

002	中國電力	29.30	29.30	29.30
003	中國銀行	26.10	26.20	26.20
006	香港海運	13.70	15.90	15.90
007	中國海外	21.50	21.95	21.95
008	中國海外	16.25	16.40	16.40
009	中國海外	17.50	17.60	17.60
010	中國海外	16.80	16.80	16.80
011	中國海外	8.95	9.05	9.05
012	中國海外			
013	中國海外	5.95	5.95	5.95
014	中國海外	5.95	5.95	5.95
015	中國海外	5.95	5.95	5.95
016	中國海外	5.95	5.95	5.95
017	中國海外	5.95	5.95	5.95
018	中國海外	5.95	5.95	5.95
019	中國海外	5.95	5.95	5.95
020	中國海外	5.95	5.95	5.95
021	中國海外	5.95	5.95	5.95
022	中國海外	5.95	5.95	5.95
023	中國海外	5.95	5.95	5.95
024	中國海外	5.95	5.95	5.95
025	中國海外	5.95	5.95	5.95
026	中國海外	5.95	5.95	5.95
027	中國海外	5.95	5.95	5.95
028	中國海外	5.95	5.95	5.95
029	中國海外	5.95	5.95	5.95
030	中國海外	5.95	5.95	5.95
031	中國海外	5.95	5.95	5.95
032	中國海外	5.95	5.95	5.95
033	中國海外	5.95	5.95	5.95
034	中國海外	5.95	5.95	5.95
035	中國海外	5.95	5.95	5.95
036	中國海外	5.95	5.95	5.95
037	中國海外	5.95	5.95	5.95
038	中國海外	5.95	5.95	5.95
039	中國海外	5.95	5.95	5.95
040	中國海外	5.95	5.95	5.95
041	中國海外	5.95	5.95	5.95
042	中國海外	5.95	5.95	5.95
043	中國海外	5.95	5.95	5.95
044	中國海外	5.95	5.95	5.95
045	中國海外	5.95	5.95	5.95
046	中國海外	5.95	5.95	5.95
047	中國海外	5.95	5.95	5.95
048	中國海外	5.95	5.95	5.95
049	中國海外	5.95	5.95	5.95
050	中國海外	5.95	5.95	5.95
051	中國海外	5.95	5.95	5.95
052	中國海外	5.95	5.95	5.95
053	中國海外	5.95	5.95	5.95
054	中國海外	5.95	5.95	5.95
055	中國海外	5.95	5.95	5.95
056	中國海外	5.95	5.95	5.95
057	中國海外	5.95	5.95	5.95
058	中國海外	5.95	5.95	5.95
059	中國海外	5.95	5.95	5.95
060	中國海外	5.95	5.95	5.95
061	中國海外	5.95	5.95	5.95
062	中國海外	5.95	5.95	5.95
063	中國海外	5.95	5.95	5.95
064	中國海外	5.95	5.95	5.95
065	中國海外	5.95	5.95	5.95
066	中國海外	5.95	5.95	5.95
067	中國海外	5.95	5.95	5.95
068	中國海外	5.95	5.95	5.95
069	中國海外	5.95	5.95	5.95
070	中國海外	5.95	5.95	5.95
071	中國海外	5.95	5.95	5.95
072	中國海外	5.95	5.95	5.95
073	中國海外	5.95	5.95	5.95
074	中國海外	5.95	5.95	5.95
075	中國海外	5.95	5.95	5.95
076	中國海外	5.95	5.95	5.95
077	中國海外	5.95	5.95	5.95
078	中國海外	5.95	5.95	5.95
079	中國海外	5.95		

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

2. Next, it is essential to gather relevant information and data. This can be done through research, consultation with experts, or by analyzing existing resources.

3. Once the information is gathered, the next step is to analyze it and identify the key factors that influence the outcome. This often involves breaking down the problem into smaller, more manageable parts.

4. After analysis, a plan or strategy should be developed to address the problem. This plan should outline the steps to be taken and the resources required.

5. The final step is to implement the plan and monitor the progress. It is important to be flexible and adjust the plan as needed based on the results and feedback.

605	紫乾國藥	3.80	3.85	3
606	大藥舖	2.70	2.70	20
607	康樂城市	3.30	3.40	3
608	遠東商店	3.125	3.18	12
609	富麗城酒店	11.50	11.50	12
610	海立企業	11.20	11.20	11
615	大港店			
620	國際酒樓	2.80	2.875	5
621	文星東方	6.25	6.35	6
622	萬豐商店	9.65	9.60	10
623	新世華酒店	8.35	8.35	12
624	百樂酒店	6.50	6.50	6
625	香港東方(映山)	4.40	4.45	4
630	紅寶石	12.70	12.89	13
701	鴻海企業(舊)	11.10	11.20	11
903	國泰航空	8.70	9.75	9.8
909	中華造船	2.70	2.725	2.8
917	廣利船務	17.00	17.30	18

10	陽 化			
17	海 南 發 展	9.80	9.85	10.00
32	東 方 海 外	6.40	6.50	6.60
37	安 全 倉 庫	8.10	8.20	8.30
42	信 德 企 業	20.50	20.60	20.70

09	香港電訊	16.60	16.70	16.70
437	生醫機構	3.775	3.80	3.80
33	星島電訊	5.25	5.30	5.30
36	亞洲電訊	3.85	3.90	3.90
18	東方電訊	2.85	2.875	2.875

匯兌公司	匯率	匯兌日期
渣打銀行	8.00	30/7-31/12
荷蘭銀行	8.00	31-5
和成銀行	9.00	31/7-30/9
百利達(牛)匯兌	4.00	7/8-31/1
百利達(牛)匯兌	10.00	7/8-31/1
百利達(牛)匯兌	7.00	7/8-31/1



<div> <div>華閩船務有限公司</div> <div> FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD. </div> </div>		
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話：5-460572 總機 6-479829 貨箱		
定期航線川航香港、南運		
港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海120	逢六、十六、廿六
	北峯山(貨櫃)	每旬一航次
廈門	廈水運25	逢星期一
	育志2號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
	泉州1號	逢十、二十、三十
石碼	(東山、下寮)	逢農曆初六、二十
上海(張家港、南通、寧波、溫州)		
每月二航次		
大宗貨物，可特別安排包船接運。		

**道市產**

相傳是與樓價  
這種情況比之三四個單位以往各期銷路不如  
日，日難出接近下方成半的單位，  
六日難出接近下方成半及低層  
位，原因可能是這區的房子向來好，這兩期  
而位於海濱，用屋者較多，炒家也看上好處。

黃埔十期售出逾六成

上週五，黃埔十期大賣樓宇的單位最小的也接近八八百呎，幾有五六、六百呎的規格，樓底細線型，約一百三十呎，在有些個別單位的單位中，九十多呎和一千三百三十五呎兩間新屋位佔大多數已售出。依期下三期的兩、三房單位大多數已備出，依期下最低價的兩、三房單位，原因是這區的房子向來好，這兩期而位於海濱，用屋者較多，炒家也看上好處。

見諸以往各期，一些低層單位售價也不如，例如沙人街接連幾期付款，售價頗大，市局又不合化買，也逼下炒家贖入市，售也顯得較慢。

王華

四萬圓。與紐約收市  
價同。昨日金價因日不  
變，每兩仍換五十六  
元正。

## 賣售出

銅鐲海和街  
九零三十一號。鐵鑄  
天廈A座六字樓第五  
號。


二月二十八日

武備花園第十期五號字在  
三號字，經過多少的利用  
單位的前款。

一五五的八百五十四元

[illegible][illegible][illegible]

惠刊廣告請撥電話  
七三六二一八

 深港(華利)汽車  
廣東·廣西·福建  
等各省及中轉水陸  
運力最大·服  
能即日為貴客  
運輸·倉庫·中轉站

集裝箱附帶  
本公司每天有車往來香港及廈門

貨櫃車·大小貨  
客惠顧，請  
3-910438 (4線)  
地址：九龍大角咀槐樹街1

運輸有限公司

● 湖南 ● 江西  
全國聯運服務

務最完善  
提供：

全面性服務

担服務  
來客省，歡迎貴客托運

車 · 吊機車  
詢請電  
932152 (4 線)  
號正輝商業大廈二樓

本公司承運

船名 瀾石  
香港  
E  
香港銅鑼  
17/F, East Point  
電話：  
傳真：  
散貨  
貨櫃

中國對外貿易運輸總公司  
**佛山船隊**  
航佛山至香港快速船舶  
**天天開航**  
-8號 LANSHI 1-8承接集裝箱及散貨  
代理：  
**長運有限公司**  
ETERNAL WAY LTD.  
灣軒尼詩道555號東角中心十七樓  
Centre, 555 Hennessy Road, Causeway Bay,  
8339398, 專電電話：76497 ETWAY HX  
7273653 電報掛號：ETERNALWAY  
● 潤發倉庫有限公司  
● 長沙灣發祥街九龍內地段600號  
● 李聯貨運有限公司  
● 香港新界荃灣內地段68號  
**兩天免費倉庫**  
來往國內、外、陸、空、聯運服務，辦理香港中轉

**華**

十月九日上午由大連抵港

**山**

M. S. "CU SHAN"

**龍**


M. S. "HUA LONG"

收貨期：舊曆八月廿一／十 十月九日最上落

▲請貴客速到本公司辦理提貨、付置手續▼

華潤運輸倉儲有限公司

香港皇后大道中26號華潤大廈19樓 電話：5831568

  
**招商局 船務企業有限公司啓**  
 平康道廿一、五二、一五五號十一樓  
 電話：44055、44057、44702。

香港——曼谷定期班輪  
 M. V. "XIN PING"  
**新平輪**  
 接載處：三寶船務有限公司  
 十月十一日抵港  
 十月十二日開行  
 直放：曼谷  
 電話：5-14362  
 收貨站：滿園公司  
 電話：5-14362  
 地址：德興街貨物棧內

**立 衛 馬**

**山 江 號**

**M. S. "LI SHAN"**

**M. S. "QU JIANG"**

**M. S. "MALAN"**

定班客貨飛輪

十月七日由海口抵港 船泊南橋外

十月七日由港回坡 十月八日直放西貢

十月八日中午由新港抵港

280	永安客運	8.80	6.50
281	仁安客運	4.225	4.225

105	歐影國票	3.80	3.85
341	大東客運	2.70	2.70
206	通泰客運	3.30	3.40
207	通泰客運	3.125	3.15
051	富源客運	11.50	11.50
939	海運客運	11.20	11.20
045	大源客運	2.80	2.875
263	國興客運	6.25	6.35
422	文華客運	9.65	9.60
071	美國客運	8.35	8.35
264	新世界客運	6.50	6.50
223	日榮客運	4.40	4.45
078	寶泰客運	12.70	12.50
235	寶泰客運	11.10	11.20
479	海山客運		

293 國泰航空

8.70 8.75

  
**明興貨箱**  
 CONTAINER  
 承運來往香  
 地陸路運輸  
 代客報關  
 位貨車運輸  
 香港聯絡處：  
 香港聯絡電話  
 深圳聯絡電話  
 廣州聯絡電話  
 佛山聯絡處  
 佛山聯絡電話

CO  
運輸有限公司  
MING HING  
TRANSPORTATION CO., LTD.  
港至廣州及廣東省各  
直達收貨人地址，  
並備有貨櫃車及各噸  
服務。  
龍湖大道589號  
廣東省銀行大廈301-2室  
3-841138 3-841105-6  
39788  
774835  
佛山市運輸聯合公司  
( 佛山市南堤路22號 )  
86204 85514 86159

**穗發運輸有限公司**

中國對外貿易運輸總公司  
廣州市公司  
香港中發貿易公司

本公司承運港穗及廣東省內  
各地集裝箱運輸業務  
轉由國內及國外進出口物資託運

市 香 港 世界各埠

全貨運輸總服務  
代客辦理進出口貨物報關手續

歡迎垂詢至函

環市東路365號二樓 電話：335052  
九龍白雲街26-30號盛華商業大廈4樓B座 電話：3-687157

**香港惠興運輸**  
**HONG KONG WAI HING TRANSPORT**  
香港——廣州市及廣東省各地貨運  
關，直達收貨人地址，門到門服務  
《跨省長途運輸新  
香港——南京市定期陸路貨運  
十五、二十、二十五、卅  
運。自備較寬處理場，擁有大  
車隊，承接散貨入箱、集裝箱  
各界提供安全、快捷貨運服務  
歡迎各界人士和中外合資公司  
話聯繫，隨即派人上門服務

地址：新界屯門青洲街宏昌工業大廈  
電話：0-846688 0-847080 0-845053  
地址：深圳市文錦達沿河路惠興運輸  
電話：35709  
地址：廣州市華樂路32號龍苑酒店9C  
電話：773583-903  
南京聯絡處：江蘇省南京市中華路1  
電話：652543 851324

公司  
ATION CO  
業務、代客租  
服務》  
每月逢五、  
由香港、  
貨車、貨櫃  
轉業務，為  
收費合理。  
願。敬請電

香港 D  
D-845035  
報關組

總代理：海外  
香港干諾道中  
電話：5 4128

<p>船已抵港 泊 B 19 泊</p>		<p>請各收貨人 速來辦理退 貨手續</p>	
<p>10月18日到</p>		<p>新加坡</p>	
<p>10月14日到</p>		<p>請各收貨人 速來辦理退 貨手續</p>	
<p>由日本抵港</p>		<p>新加坡</p>	
<p>10月14日到</p>		<p>請各收貨人 速來辦理退 貨手續</p>	
<p>由日本抵港</p>		<p>新加坡</p>	

<p>117 萬利航線</p>		17.00	17.30	18.00
<p>207 明仁企業</p>			2.30	3.00
<p>210 萬利航線</p>				
<p>217 海南安捷</p>		9.40	9.65	10.00
<p>332 東方全</p>		8.80	8.90	9.00
<p>237 安全全</p>		8.10	8.20	8.30
<p>242 信德全</p>		20.50	20.60	22.00
<p>095 萬利航線</p>				

<p>098 東海航線</p>		16.60	16.70	16.80
<p>343 亞細亞</p>		3.75	3.80	4.00
<p>233 亞細亞</p>		5.25	5.30	5.50
<p>036 亞細亞</p>		3.85	3.90	4.00
<p>018 東方航線</p>		2.85	2.875	2.90

貨名	公	息率	通息日期
388 土庫(美幣)	8.00	30/ 6-31/12	
150 暹羅(美幣)	8.00	31-5	
68 和實(美幣)	9.00	31/ 3-30/9	
177 百利達(牛) (美幣)	4.00	7/ 8-31/1	
354 百利達(牛) (美幣)	10.00	7/ 8-31/1	
425 百利達(牛) (美幣)	7.00	7/ 8-31/1	



內地副食品供港充裕  
中秋節貨價普遍穩定

**鷄隻零售轉旺大陸鴿類批發價漲約一成**

浙江紅海斑趕及應市鴨梨哈密瓜成交增

【本報訊】今天中秋節。近幾天內地副食品供應相當充裕，除京市有館長陳希同、董慶雲市長限公司董慶雲市長限公司等外，其餘貨價均很穩定。浙江活紅海斑已陸續上市，由於內地主銷場之重視，今年中秋節前，從內地各港口岸運到來的鮮魚品如鰱、鮑、鰻、魚、蝦、蟹、各種土產等十分充足。

大豬的供應量大過需求之勢，節日成交的大豬平寬多頭，中豬平均出的一千多

投資與貿易

主席鍾振雄，名譽省長包拯北京政務局長趙建成及瑞士華大使 Dr. Donati que Dreyer.

京市賓館有限公司董慶雲市長限公司董慶雲市長限公司等外，其餘貨價均很穩定。浙江活紅海斑已陸續上市，由於內地主銷場之重視，今年中秋節前，從內地各港口岸運到來的鮮魚品如鰱、鮑、鰻、魚、蝦、蟹、各種土產等十分充足。

價為四百元，八至  
兩貨每斤批價為八  
至九十元。

左右，細條的每條六兩，紅毛、白條的每條六兩。海菜以大約的信標來秤四成。

昨天上市的浙江紅海斑，每條十二斤至十四斤的貨每斤批發價為一百六十元

天津鴨梨，新產品如天津鴨梨，熟味十足，咸淡應屬異常完美，成交量也較為增加，昨天交易尤為過加一萬盒。

密瓜亦達五、六千件。

做果實館除設銷場及三個聚會處，中西餐外，更設有四百餘人的大廚房，以便承辦筵席或私人社會宴會，此外還設有用車接送。

天津鴨梨，新產品如天津鴨梨，熟味十足，咸淡應屬異常完美，成交量也較為增加，昨天交易尤為過加一萬盒。

密瓜亦達五、六千件。

做果實館除設銷場及三個聚會處，中西餐外，更設有四百餘人的大廚房，以便承辦筵席或私人社會宴會，此外還設有用車接送。

北京首間度假酒店  
龍泉賓館明天開幕

【本報訊】將於  
 陽曆八月(星期四)  
 隆重開幕的龍泉賓館，乃一間中國庭園式  
 的度假賓館。其所採  
 用的傳統中國式建  
 設計，別具特色，與  
 集團合資經營的 Sin  
 北京京西經濟開發公  
 司、香港德基建築(集  
 集團)有限公司及由  
 瑞士及盛賓閣落酒店  
 集團及Bentley 酒店  
 合組一個集團，向  
 發電機組製造商，在  
 在連押額額  
 【本報訊】

主持該賓館關典禮的嘉賓包括：厦式建築物，實有很大的分別。

口增長一成四  
月逾十六億美元

南京電，記者昨天從江蘇省對外經濟貿易委  
九個月出口的商品已達十六億六千萬美元，  
二十四點七，提前三個月完成了國家下達的

建德縣嚴東市  
酒，年產量由  
增加到目前的  
受客，歡迎，  
歸玉竹，迎  
藥材，以補腦  
，色如棉花，  
，壯筋骨，

估出口紡織品的比重，由去年的百分之五分之六十點五。各種機械、工具等機電產品增長一倍多。對美國、加拿大、西歐共同

有丁達一此舉動。

報訊說，新華社二台，年產中、高檔旅遊鞋、運動鞋，日產額一百萬雙。合作方式，合資經營。

四、項目：磁帶、軟帶生產。主辦者：大連無線電三廠。內容：年產磁帶計數器五萬個。合作方式：合資經營。年產四萬個。

五、項目：衛星數據傳生產品。主辦：衛星數據傳生廠。內容：年產數據傳生產品五萬個。合作方式：合資經營。

六、項目：和香港等國家

五、項目：鋁電解電

**大連搬運進外資項目**

方榮、合作方  
 給電容器  
 主辦者：大連無綫電四廠  
 年產鋁電容器六百萬支，合作方式：補配。  
 二萬五千  
 補償資  
 九  
 主辦者：大連無綫電四廠  
 年產鋁電容器六百萬支，合作方式：補配。  
 二萬五千  
 補償資  
 九

高檔運動鞋、  
二橡膠廠  
設備一百二十  
示管  
六、項目：終端顯  
主辦者：大連顯像管  
內客：手推冬崗頭三

組織一份報告指出

石鈞鍊的外資企業，主要經營服裝及皮革、傢具、工藝織綢、塑料及電工工藝品、電子元件等，其產品運銷歐、美、港澳、東南亞三十多個國家和地區。

外商很大的投資興趣，在三不政策  
 簽訂合資、合作項目十  
 六個，總投資額達五百  
 二十萬美元，和萬八人民  
 幣。

## 閩南石獅鎮

### 擬闢開發區

佔地面積約四十多公頃  
 最近又開通了

車站、中渡  
 社大棧、新  
 大嶺等十幾  
 項設施。

品市、海  
 自來水、五個  
 已先後興建。

共八十餘萬港元的來料加工合同。在此之前，石獅鎮已開辦了十三家中外合資、合作企業，其正計劃

國指介一種小型的淨  
發電站，以便在永  
中投產。即將開工的有十家。今  
年一至八月，這些企業完成產值  
七百八十多萬元人民幣，出口商  
品八百多萬元人民幣。該鎮的來  
往，打算是用電，改善用水。用  
煤，部分用給煤。投資是見大獲惠。

每一套Fast Po  
wer發電站會裝設在  
地區。

一艘能夠出海的趸船上。除了四套柴油發電機組，船上還會裝備全套控制系統、燃料系統和操作人員的住宿位。這些發電站會裝拖到沿海航電站區封閉的海面，產生

當地的高壓電力輸送網絡，應付巨大的工業負荷。在永久電站及重工業區附近，

加皮酒  
三千噸  
北平京電，折工省  
拖走。後，便可以把靈柩站  
拖走。

八五年的二千三百噸噸，大部分外銷，深選用五加皮、地榆、當

黃牌二十餘吋掛車  
浸池加蜜酒配製而成  
之蘭。軟之既能去風  
補髓，又粗舒胸懷，  
是兩者兼而有之的  
，產品已行銷國內十  
個新加坡、馬來西亞  
美國、泰國、西班牙

二十萬隻。合作方式  
電腦電話、記錄電

大連電機機械廠  
產各種電頭一百萬部  
經營經營、補償貿易

1/2 錄相機生產  
主辦者：大連  
華錄電子工業公司

五十元

賽技術和設備，年產1／2錄相機十萬部；合資經營方式，合資經營

彩色顯像管  
大溫顯像管  
配線和電子槍生產設備  
四萬三千呎、二十一  
五十萬—一百萬隻。  
經營、補償貿易。

## 東京股

萬桶

降

市股地各

上升，交投極為活躍，經紀表示，日本大藏相當深喜一替日本利率問題所作的轉讓起到了推動大市上升的作用。宮澤喜一，日本不宜改變現行的利率。

日經指數平均為價周二收市報二六〇八八。

九七，比周二收市價上升了七〇。六四。

EXR19D 38噸拖頭

五十鈴16至38公噸重型貨車，合型雄偉，霸氣縱橫，全浮型懸震式駕駛室，特厚安全夾心玻璃，舒適安全兼備，操縱更感得心應手。

五十鈴以尖端科技製成之直噴式引擎與專利之方型燃燒室，動力發揮強勁無比，貨運行業一致公認性能最卓越。其中EXR拖頭特設七波行車，飛馳暢快慳油。

車陣更以HT55特強高拉力純鋼540mpa(55kg/cm<sup>2</sup>)製成，堅韌耐勞，品質至佳，同級之冠。

五十鈴重型貨車，匯集舒適、耐用、慳油及車陣堅固於一身，無怪銷量連年冠軍，雄霸市場領導地位。

CVR14N 16噸重型貨車

CXZ18M 24噸泥頭車

87年8月16日至10月15日期間，凡買五十鈴商用運輸車或私家車一部，均可參加大抽獎，獎品名貴豐富。

頭獎(一名)：五十鈴駿馬LT四門豪華房車一部，附冷氣系統。價值\$90,400.-

貳獎(三十名)：各得「美蘭華旅運」日本七天豪華遊。價值\$6,000.-

叁獎(三十名)：各得銀鑲SILVER SS-2002X高級音響套裝一套。價值\$4,940.-

肆獎(壹佰伍十名)：各得大昌貿易行食品禮券一張。價值\$1,000.-

有關抽獎詳情，請向各陳列室查詢，抽獎期間買車者，均可獲贈T恤兩件。

**中國天津遠洋運輸公司**

香港—新港（天津）全貨箱定期班輪


船名/航次	收/截貨期	離港	新港
潮白河 9	12-16/10	17/10	20/10
潮白河 11	23-27/10	29/10	2/11
北戴河 22	29/10-2/11	11/11	7/11

美收往上海、北京

香港—星加坡 檳城全貨箱定期班輪

船名/航次	收/截貨期	離港	星加坡	檳城
北戴河 21	15-19/10	21/10	24/10	26/10

金輪船務代理有限公司 電話：5-218482  
香港皇后大道中24-28號亞細亞行八樓706-707室



# 大通實業股份有限公司

(中國註冊)

## 定期班輪

### 香港—黃埔—廣州

### 承接貨櫃及散裝貨

船名	航次	離港	到港	離港
穗拖榮駁	30N	7/10	8/10	9/10
穗拖榮駁	31N	12/10	13/10	14/10
穗拖榮駁	32N	17/10	18/10	19/10

總代理：連江航運有限公司

香港皇后大道中24 28號 藍細亞行八樓706 707室

電話：5-256177 圖文傳真：5-8450667 電傳：72858 LPSHP HK

**CNS** 香港珠江貨運有限公司  
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

**本公司新增設**

香港—湛江集裝箱定期班航線 (每月兩班)

承接散貨入港、裝櫃途中轉關務 湛江代理：中國外輪代理有限公司湛江分行  
舉世歡迎及互惠酬謝服務 電話：2214 分機：4524 RN  
TELE: PENAVICO ZHANJIANG

船名：粵江 1020 香港開每月逢星期三、十八日 湛江開每月逢十一日、廿六日

香港收貨站：青衣島聯合船塢內 71 地段 湛江靠泊碼頭：湛江港務管理局碼頭

**並提供以下服務**

- 一、散貨及集裝箱運輸：香港—廣州、黃埔、湛江、海口、東莞、中山、珠海、太平等廣東省各口岸。
- 二、碼頭裝卸：處理所屬船艙之裝卸業務。
- 三、代辦大小輪渡客務：承接香港各大船公司貨物通水木、客貨運來往各埠。
- 四、代辦船舶業務：辦理廣東省各口岸散貨及集裝箱經香港中轉世界各地運輸業務。

歡迎垂詢，手續簡便，收費合理。

地址：香港中環干諾道西 28 號匯豐商業大廈七樓 610—612 室  
Rm. 610-612, 6/F., Wayson Commercial Bldg, 28 Connaught Rd., W., H.K.  
電話 Tel.: 5-8591533 電傳 Cable: CKTRANS  
電報號：62689 CKTLHLX 粵電傳 Fax.: 5-462386



總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構

# 合聚汽車有限公司

營業部：  
地址：九龍旺角彌敦道402-406號  
九龍3-972323

九龍麻笏街11號  
九龍3-330151

新界元朗合益路36號A-B  
新界0-766276



6-632222  
6-7548222





與你業務 蒸蒸日上

例車壹隊五+65   例車壹隊五+65   例車壹隊五+65   例車壹隊五+65   例車壹隊五+65   例車壹隊五+65   例車壹隊五+65   例車壹隊五+65   例車壹隊五+65   例車壹隊五+65

與你業務 蒸蒸日上

四。全日成交量為一千一百四十萬股。  
**澳股市小幅度回落**  
澳洲股市周二小幅度回落。各類股域均出不同程度的下跌。經紀表示，雖然黃金價有所上升，原油價格亦顯示上升走勢，但未給澳洲股市振奮，收市報二三四七。○全普通股指數報一四四一。○  
六。四。澳洲股指數收市報三八二七。全日成交量為一千四百八十六萬股。  
全日成交量為一千四百八十六萬股。

分類廣告

車  
司

72323  
30151  
66276  
77221

ISUZU

ISUZU

座小巴

3-472323  
3-330151  
0-766276  
5-277221

ISUZU

的務務

**傭女菲傭**

家政嚴訓  
大道萬宜大廈731室  
24小時專線

**遺失**

茲遺失瑞江船務有限公司代理船隻之下列正本提單，特此聲明作廢。

宣統元年九月九日  
瑞江船務有限公司啟



國際能源組織一份報告指出

油國原油日產量下降

九月份每日減少一百四十萬桶  
油國配額成員將訪海灣國促遵守產量配額

改變現行的利率。  
 日經指數平均價周二收市報二六〇八八三，跌六四，黃金股指數收市報三八二二五，跌六四，四。

九七，比周一收市價上升了七〇・六四，並且接近最高紀錄二六一一八・四二。全日成交量為十一億股，超過周一成交量八億股。

紐股市跌卅五點

**國際石油組織**

【法新社巴黎六日電】國際能源組織將於周三發表一份報告，該組織在報告中指出，石油輸出國組成的九月份的原油日產量為一千八百五十萬桶，比八月份的日子產量減少了一百四十萬桶。

國際能源組織在報告中還指出，九月份全球的石油日需求式樣為四千八百九十萬桶，低於前幾月的五十二零一十萬桶。

該組織公佈的數字表明，八月份石油輸出國組織成員國的原油日產量為一千九百七十萬桶，遠遠超過通行的日產量限額。此次訪問是在統計數

企業家、美國工人的工資相當於日本工人工资的十五分之一。美國南部和台灣則與東南亞的貿易關係密切並向朝鮮和台灣商人到泰國開設工廠。根據官方統計數字，去年外匯收入的直徑較去年同期二點六七億美元。今年上半年

會員於周二開始對海峽石油進口進行談判。其目的在於促使海灣產油商遵守目前的產量配額。該委員會的

星洲股市漲二點

曾出利好，故交易市一繼續上升。閉市後不久，曾出現好，故交易市的激烈爭奪。最後以機構買家優勢告終。

全股票指數收市報八三八·六五，升二點。

於周一收市價〇·七一四五／五〇美元。

澳元則一度升過一美元。

〇·七二美元，在淡蘭儲備銀行的沽價壓下，美元昨日收市價

7年10月6日

	上日收市
4240	
455.75	
454.60	
459.00	
倫敦數收	
10.55	
22.10	
8.70	
15.35	
9.35	
27.40	
29.35	
10.30	
13.20	
11.30	

前晚歐股回勇，令前晚歐股收市報三十九六·九六，跌五·八一。

經電表示，大市普遍對力為感不安之中，但他們相信後市仍將保持穩定。

泰經濟今年表現佳  
估計可增長百分之

[illegible]

收市價	○.六五五
美元收市	低於周一
○.六五三	○.六七
新西元	九二
一指數	四五

從一九八四年開始，製造業超過了農林，去年在國內生產值的比重升到百分之四十九。

外國投資與辦企業不斷增加，日圓升

東京八七/九三美  
英鎊

三億四千萬美元。

日本貿易總額爲六十一億一千萬美元，比七月份的盈餘額八十五億五千萬美元減少了一億。八月份的經常項目盈餘

——出口大幅度增長。由於生產工廠紛紛遷往低廉的地區辦廠，紐約六月

【綜外信東京

西德工業訂單增加

息)美元周二在各主要外匯市場均有所回落。各外匯市場頗為平靜。

美元周二在東京

**西歐金價變動小**

紐約外匯市場報一

八月份西德的工業生產比七月份上升了百分之四點六，份的升幅百分之一。

盈餘 鳴 華

盈餘額連走一步降為八十三億七千萬美元。貿易盈餘額的明顯縮減，是從六月份開始，六月份的盈餘額為六億八千八百萬美元。

事前預測的那樣，七月召開的會議之後，七月的市況平穩無事。美元央行的財長們表示，央銀行長們對美和墨西哥的貿易和通關肯定會將日內和西德的通關，重申了一月份達成

財政政策已有

膨脹高。如果大規模行下去，將使日本和西德明年的經濟增長率將高於今年的增長率，與此同時，這三個國家也不會出現令人擔憂的通脹上升。總而言之，經濟衰退的現象尚未出現，通貨膨脹和衰退並發的現象。

# 七國財長談穩定匯率

本性的改變具有深遠意義。

本月十四日，美國將公佈八月份的「元匯值下跌的證據」。他們指出，迄今對各別經濟政策與「非」商品、美元。並仍有希望進口。

日本正逐漸增加其財政支出，而正在實施增加出口稅。

七國集團的財長們將於下週對其政策方向的變，使世界各國均能增長減緩的，日本和德國均能

步減縮赤字元。鑒於美國對海外資本流入的依賴將不會改變，國際貨幣基金組織認為美國的平均利率八八年將升至八厘，高於今年的不到七厘半。

外匯市場無力承受赤字額長期處於千億美元的局面。

在馬里斯的悲觀看法和七國集團財長們所抱的樂觀態度之間，非官人士更傾向於馬里斯的觀點。普遍的

國際最新滙市股市金市行情									
進 市		香港		紐約		金 市		香港	
		港	7.8110	2.6085	倫敦				
		西德馬克	1.8370	1.8335	倫敦				
		日圓	146.70	146.80	倫敦				
		英鎊	1.6302	1.6325	倫敦				
		瑞士法郎	1.5305	1.5320	倫敦				
市		澳洲元	0.7186	0.7195	紐約		倫敦		
		加拿大元	1.3075	1.3040			倫敦		
		注：英鎊與澳洲元之外，均以美元作		紐約					
		收市		升降			香港		
股 市	東京道瓊平均匯		2368.97	+70.64	倫敦 港 股		匯豐		
	新加坡海峽時報		1450.75	+10.70			渣打		
	香港金鐘匯豐		2247.00	-6.19			荷蘭		
	倫敦金鐘匯豐		1858.30	-15.40			德華		
	法蘭克福匯豐		1936.40	-20.40			里昂		
	紐約道瓊斯		2537.75	-42.43			華比		
	倫敦金鐘匯豐		2537.75	-42.43			橫濱		

1987年10月6日

報價	上日收市
425.5	424.0
下午定盤 456.85	
下午定盤 458.00	458.75
458.55	458.98
457.88	459.00

港收市	倫敦收市
10.60	10.55
22.20	22.10
8.70	8.70
15.40	15.35
23.30	23.25
27.50	27.40
28.30	28.30
10.40	10.30
13.90	13.20
11.20	11.30

新嘉坡市周：繼續小漲  
京股收市周：繼續小漲  
交投機情：週四，經紀  
日本大藏省週四發表  
利率大減息作作的確確  
推動大市上升的作用  
第一表示：日本不宜  
上收市報：一〇八八  
二上收市：一〇六四  
一八二二。全日  
通周：收市報八八  
點二點  
價上升三點，開市後不久  
的歐股收盤。最後以  
三八八。六五，升二  
八八。六五，升二

四：全日成交總額：一百四十萬股  
全日成交總額：一百四十萬股

澳洲股市：小幅回落  
澳洲股市周二繼續回落，各類股票  
不同程度上跌，跌幅亦頗顯上升，雖然  
稍有上升，但股價仍顯示上升疲態，  
並給澳洲股市收市報三二四七  
點六。四，黃金股收市報三二八  
三。二八八。四  
全港通股指數收市報二四七  
點六。四，黃金股收市報三二八  
三。二八八。四  
全日成交量為：億四千四百八十六萬  
股，總成交額為三億零一百一十二萬港元

紐股市：跌回五點  
紐西蘭股市周二因主要股份回軟而  
拍跌，萊指收市報七九六。九六，跌  
五八。一  
經紀表示：大市週四壓力為減料子  
，但他們相信後市仍將保持穩定。

新嘉坡有限公司謹啟

**88年月曆** 品種最多 款式最新

加印廣告 • 送禮佳品 • 設計新穎 • 製作精細

聖誕賀卡 • 記事海報 • 日曆掛曆 • 拾壹月曆

香港及利印利貿易公司

香港皇后大道中367號利利商業大廈906室

電話: 5-418005 5-416618

**特價平售**

**意大利乾濕洗衣機一套**

(DONINI 25M, PONY M-GC, Pony Jolly 'S', Pony SP, Pony Goliath 25 GTR 12)

合資售, 洗衣房, 製衣廠用。另售舊機一部 E B 141。

K-7232076 鍾先生

**利達牌 Union 賓館、醫院、洗衣廠合用**

**意大利 洗衣設備**

全線系列: 全自動

洗衣脫水機 • 乾衣機 • 平製機 • 摺疊機 • 銅爐

洗衣脫水機 總代理: 利達有限公司 電話: 5-463998

8-500公升

香港干諾道西28號成發商業大廈一樓15室



乾衣機 5-1700公升

**商業**

**分類廣告**

**寶威利企業**

灣仔盧押道23號吉林大廈1002室 電話: 5-8613128 廣州中山一路21號

**代理:**

- 寶錫吊機
- 混凝土泵
- 架橋機
- 碎石機
- 攪拌鼓
- 製磚機
- 挖掘機
- 攪拌站

**四海精明公司**

專營: 日本汽車、現貨供應、轉口中國

**通行汽車服務公司**

香港加路連山道九號

電話: 5-767755 5-768687

● 農夫車: 豐田牌、三菱牌、五十鈴牌, 由0.75-1.75噸。

● 麵包車: 豐田牌、三菱牌、五十鈴牌, 由9-12座。

● 及豪華型八座、F型、吉普: 豐田、三菱 7-9座。

● 轎車: 豐田牌MS 132型 (豪華型)、YS120 (標準型)。

● 巴士: 豐田牌RB 20型、三菱88年新款 (豪華型) 26座。

● 貨車: 五十鈴牌3噸、5噸、三菱牌3-10噸貨車。

**廣告**

每天每個位可排大字四個  
細字三十六個, 收費十元

**AMANO 安勉勞自動打咭機**  
牌子最老 信譽最好  
行銷國內外  
電子石英看更準



總代理：誠通有限公司  
香港文咸東街至德大廈17樓 電話：5-417098-0

**工人電梯**  
裝有全新現貨「ATMARC」  
型號「SCANDO」7/20 J 廠  
價出售 有意請電五一四三  
三三四五高小姐或黃小姐洽

**婚姻幸福**  
多分  
內定  
客車  
助高行  
免客車  
遠近接  
合第  
24下  
過加公  
成參  
立親  
合商  
界美  
有留  
72免  
更移  
有美  
限路  
買成

**全新日本五十鈴左軚雙排座農夫車**

KB 26 L W	載重0.75噸汽油(的士頭)HK\$64,500	<p>總代理：合眾汽車有限公司</p> <p>中國業務部電話：3-971233 九龍灣新嘉坡大廈地下 電話：3-972323 九龍士丹利街111號 電話：3-330141 新界元朗合泰隆36號A-B 電話：0-765276 香港士打連80號 電話：5-277221</p>
NHR 54 EL W	載重1.5噸柴油HK\$78,900	
NKR 12 EL W	載重1.75噸汽油HK\$79,900	
NKR 55 EL W	載重1.75噸柴油HK\$84,900	
全新現貨供應 免費代送文錦達，歡迎賜電垂詢		

常備現貨供應  
**二級馬口鐵** 人民幣 美金  
電 化 鋁 3650元 465元  
180元參

電話：5-488879 488872 洽

掛牆鐘肉  
音樂鐘肉  
12音鼓及打點報時  
鬧鐘燒肉  
◎439540

**固體燒碱 五百噸現貨**  
請電3-7227167 楊洽

**五十鈴中國標準規格載貨車** 陸重介紹 現貨特價 供應

國內投資一合資、合作廠家必備最佳運輸工具

載重3噸、4噸、5噸、6噸、7噸、8噸、9噸、10噸、12噸、15噸、18噸、20噸、25噸、30噸、35噸、40噸、45噸、50噸、55噸、60噸、65噸、70噸、75噸、80噸、85噸、90噸、95噸、100噸、110噸、120噸、130噸、140噸、150噸、160噸、170噸、180噸、190噸、200噸、210噸、220噸、230噸、240噸、250噸、260噸、270噸、280噸、290噸、300噸、310噸、320噸、330噸、340噸、350噸、360噸、370噸、380噸、390噸、400噸、410噸、420噸、430噸、440噸、450噸、460噸、470噸、480噸、490噸、500噸、510噸、520噸、530噸、540噸、550噸、560噸、570噸、580噸、590噸、600噸、610噸、620噸、630噸、640噸、650噸、660噸、670噸、680噸、690噸、700噸、710噸、720噸、730噸、740噸、750噸、760噸、770噸、780噸、790噸、800噸、810噸、820噸、830噸、840噸、850噸、860噸、870噸、880噸、890噸、900噸、910噸、920噸、930噸、940噸、950噸、960噸、970噸、980噸、990噸、1000噸、1010噸、1020噸、1030噸、1040噸、1050噸、1060噸、1070噸、1080噸、1090噸、1100噸、1110噸、1120噸、1130噸、1140噸、1150噸、1160噸、1170噸、1180噸、1190噸、1200噸、1210噸、1220噸、1230噸、1240噸、1250噸、1260噸、1270噸、1280噸、1290噸、1300噸、1310噸、1320噸、1330噸、1340噸、1350噸、1360噸、1370噸、1380噸、1390噸、1400噸、1410噸、1420噸、1430噸、1440噸、1450噸、1460噸、1470噸、1480噸、1490噸、1500噸、1510噸、1520噸、1530噸、1540噸、1550噸、1560噸、1570噸、1580噸、1590噸、1600噸、1610噸、1620噸、1630噸、1640噸、1650噸、1660噸、1670噸、1680噸、1690噸、1700噸、1710噸、1720噸、1730噸、1740噸、1750噸、1760噸、1770噸、1780噸、1790噸、1800噸、1810噸、1820噸、1830噸、1840噸、1850噸、1860噸、1870噸、1880噸、1890噸、1900噸、1910噸、1920噸、1930噸、1940噸、1950噸、1960噸、1970噸、1980噸、1990噸、2000噸、2010噸、2020噸、2030噸、2040噸、2050噸、2060噸、2070噸、2080噸、2090噸、2100噸、2110噸、2120噸、2130噸、2140噸、2150噸、2160噸、2170噸、2180噸、2190噸、2200噸、2210噸、2220噸、2230噸、2240噸、2250噸、2260噸、2270噸、2280噸、2290噸、2300噸、2310噸、2320噸、2330噸、2340噸、2350噸、2360噸、2370噸、2380噸、2390噸、2400噸、2410噸、2420噸、2430噸、2440噸、2450噸、2460噸、2470噸、2480噸、2490噸、2500噸、2510噸、2520噸、2530噸、2540噸、2550噸、2560噸、2570噸、2580噸、2590噸、2600噸、2610噸、2620噸、2630噸、2640噸、2650噸、2660噸、2670噸、2680噸、2690噸、2700噸、2710噸、2720噸、2730噸、2740噸、2750噸、2760噸、2770噸、2780噸、2790噸、2800噸、2810噸、2820噸、2830噸、2840噸、2850噸、2860噸、2870噸、2880噸、2890噸、2900噸、2910噸、2920噸、2930噸、2940噸、2950噸、2960噸、2970噸、2980噸、2990噸、3000噸、3010噸、3020噸、3030噸、3040噸、3050噸、3060噸、3070噸、3080噸、3090噸、3100噸、3110噸、3120噸、3130噸、3140噸、3150噸、3160噸、3170噸、3180噸、3190噸、3200噸、3210噸、3220噸、3230噸、3240噸、3250噸、3260噸、3270噸、3280噸、3290噸、3300噸、3310噸、3320噸、3330噸、3340噸、3350噸、3360噸、3370噸、3380噸、3390噸、3400噸、3410噸、3420噸、3430噸、3440噸、3450噸、3460噸、3470噸、3480噸、3490噸、3500噸、3510噸、3520噸、3530噸、3540噸、3550噸、3560噸、3570噸、3580噸、3590噸、3600噸、3610噸、3620噸、3630噸、3640噸、3650噸、3660噸、3670噸、3680噸、3690噸、3700噸、3710噸、3720噸、3730噸、3740噸、3750噸、3760噸、3770噸、3780噸、3790噸、3800噸、3810噸、3820噸、3830噸、3840噸、3850噸、3860噸、3870噸、3880噸、3890噸、3900噸、3910噸、3920噸、3930噸、3940噸、3950噸、3960噸、3970噸、3980噸、3990噸、4000噸、4010噸、4020噸、4030噸、4040噸、4050噸、4060噸、4070噸、4080噸、4090噸、4100噸、4110噸、4120噸、4130噸、4140噸、4150噸、4160噸、4170噸、4180噸、4190噸、4200噸、4210噸、4220噸、4230噸、4240噸、4250噸、4260噸、4270噸、4280噸、4290噸、4300噸、4310噸、4320噸、4330噸、4340噸、4350噸、4360噸、4370噸、4380噸、4390噸、4400噸、4410噸、4420噸、4430噸、4440噸、4450噸、4460噸、4470噸、4480噸、4490噸、4500噸、4510噸、4520噸、4530噸、4540噸、4550噸、4560噸、4570噸、4580噸、4590噸、4600噸、4610噸、4620噸、4630噸、4640噸、4650噸、4660噸、4670噸、4680噸、4690噸、4700噸、4710噸、4720噸、4730噸、4740噸、4750噸、4760噸、4770噸、4780噸、4790噸、4800噸、4810噸、4820噸、4830噸、4840噸、4850噸、4860噸、4870噸、4880噸、4890噸、4900噸、4910噸、4920噸、4930噸、4940噸、4950噸、4960噸、4970噸、4980噸、4990噸、5000噸、

**經銷：**進口組裝車、摩托車  
國產名牌汽車、拖拉機

**納龍貿易有限公司**

名牌摩托車  
上海幸福250A和C型  
上海上開牌  
免牌直設。

香港皇后大道中3-5號新鴻基大廈  
5年樓上 電話：5264050 5284058

東風780A小轎車、客貨車  
東風、捷達江五噸貨車  
北京、天津、沈陽轎包車  
北京東風、三輪車  
廣東、湖南A12拖拉機

**全新87年日本五十鈴左軀八、九、十二座麵包車及十五座小巴**  
免費送貨上門

超豪華八座汽油WFR12DWLC連原廠風扇鼓輪冷氣無味箱  
收音機電子鐘小喇叭彩色燈光吸頂1994cc  
豪華十五座柴油小巴連原廠冷氣收音機電子鐘2187cc  
豪華十五座汽油小巴連原廠冷氣收音機電子鐘1994cc  
豪華十二座汽油麵包車連原廠冷氣收音機電子鐘1994cc  
長興汽油九座客貨車連電子鐘1994cc

WFR 53FBHLC  
WFR 12FBHLC  
WFR 12DBLC  
WFR 12FVLC

中國新鴻基電話：3-977233  
九龍士嘉堡分店：3-330101  
香港新界沙田：3-756722  
香港沙田打邊爐：3-777221

**總代理：合眾汽車有限公司**

中國新鴻基電話：3-977233  
九龍士嘉堡分店：3-330101  
香港新界沙田：3-756722  
香港沙田打邊爐：3-777221



**遺失聲明**

茲遺失交通銀行支票一紙，號碼為15698，金額為港幣一萬元，聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。特此聲明。

聲明人：張國平

**中國音樂學院 (招生)**

二胡 高胡 揚琴 琵琶 (藝術、時代國語歌曲)

報名時間：上午九時至下午六時

電話：K7203084

**吳國平 自我催眠療法**

招生

本人精研催眠術，安眠脫癮，戒煙，減肥，增進食慾，改善睡眠，治癒各種疑難雜症。歡迎預約。

地址：香港沙田打邊爐

**富達菲女傭**

服務挑選家政服務  
中環皇后大道中631室

[illegible][illegible]











### 出口船期預告

#### 歐洲線

船名	往	開	公司
富山	歐洲	10月9日	怡和
SD LUZON	歐洲	10月9日	怡和
SHAE	歐洲	10月9日	怡和
KOREAN CHANCE	歐洲	10月10日	怡和
EVER GUEST	歐洲	10月10日	怡和
MING GLORY	歐洲	10月11日	怡和
CARIBIC STAR	歐洲	10月11日	怡和
KOREAN SENATOR	歐洲	10月11日	怡和
ANDERS MAERSK	歐洲	10月11日	怡和
EVER OCEAN	歐洲	10月12日	怡和
HAKUBA MARU	歐洲	10月12日	怡和
PROUD EAGLE	歐洲	10月12日	怡和
PIONEER NAKHODKI	歐洲	10月14日	怡和
BENAVON	歐洲	10月15日	怡和
NEP DIAMOND	歐洲	10月15日	怡和
BUNGER PERMAI	歐洲	10月16日	怡和
YIN HE	歐洲	10月16日	怡和
ZIM TRIESTE	歐洲	10月16日	怡和
S.D. GALLIA	歐洲	10月16日	怡和
AND HOKTOR	歐洲	10月16日	怡和
CONCORD BINGO	歐洲	10月17日	怡和
EVER GOODS	歐洲	10月17日	怡和
LARSPUR	歐洲	10月17日	怡和
AXEL MAERSK	歐洲	10月18日	怡和
KAP. GAVRILOV	歐洲	10月18日	怡和
FAHRLAND	歐洲	10月18日	怡和
B.M. THOMAS	歐洲	10月18日	怡和
TOLAGA BAY	歐洲	10月19日	怡和
ORT. CHIEF	歐洲	10月19日	怡和
MING UNIVERSE	歐洲	10月20日	怡和
EVER OBTAIN	歐洲	10月20日	怡和
NIPPONICA	歐洲	10月20日	怡和
GG DOGAN	歐洲	10月21日	怡和
VILLE DE PLUTON	歐洲	10月21日	怡和
KORRIGAN	歐洲	10月22日	怡和
MOSCEN	歐洲	10月22日	怡和
TANG HE	歐洲	10月23日	怡和
ILNI	歐洲	10月23日	怡和
SD. HONSHU	歐洲	10月23日	怡和
EVER GROUP	歐洲	10月24日	怡和
GONOSAN	歐洲	10月25日	怡和

#### 非洲線

船名	往	開	公司
VAAL	非洲	10月10日	怡和
HIMALAYA MARU	非洲	10月10日	怡和
GOLD VARDIA	非洲	10月10日	怡和
NORASIS SHAJRAH	非洲	10月11日	怡和
OVE SKOU	非洲	10月11日	怡和
EASTERN HARMONY	非洲	10月12日	怡和
MORNING GRACE	非洲	10月12日	怡和
ALS DEDICATION	非洲	10月15日	怡和
RIVER OLI	非洲	10月15日	怡和
NL. COLOMBO	非洲	10月17日	怡和
KOTA MUTIARA	非洲	10月17日	怡和
NANTAI PRINCESS	非洲	10月17日	怡和

#### 東南亞線

船名	往	開	公司
MAERSK PINTO	東南亞	10月9日	怡和
KATHRINE SIF	東南亞	10月9日	怡和
HUAN JIANG	東南亞	10月9日	怡和
AND. PARA MITA	東南亞	10月9日	怡和
JENFREE	東南亞	10月9日	怡和
SINGAPORE GLORY	東南亞	10月9日	怡和
JOHN EVERETT	東南亞	10月9日	怡和
SUN ISLAND	東南亞	10月9日	怡和
KOREAN CHANCE	東南亞	10月9日	怡和
THAI AMBER	東南亞	10月9日	怡和
CONTENTMENT	東南亞	10月9日	怡和
SPRO EXPRESS	東南亞	10月9日	怡和
HING SON	東南亞	10月9日	怡和
SIRUS	東南亞	10月9日	怡和
GOWA	東南亞	10月9日	怡和
SANDY'S BAY	東南亞	10月9日	怡和
KUO HSIUNG	東南亞	10月9日	怡和
MAERSK JAKARTA	東南亞	10月9日	怡和
SUN KUNG	東南亞	10月9日	怡和
YAMAKUNI MARU	東南亞	10月9日	怡和
WORLD LION	東南亞	10月9日	怡和
NEP. DIAMOND	東南亞	10月9日	怡和
WAE YEE	東南亞	10月9日	怡和
CLIPPER ACE	東南亞	10月9日	怡和
CANOPUS	東南亞	10月9日	怡和
WILSON	東南亞	10月9日	怡和
THAI TUETIM	東南亞	10月9日	怡和
NEP. BERYL	東南亞	10月9日	怡和
WYMARINE	東南亞	10月9日	怡和
MARINE BRIGIT	東南亞	10月9日	怡和
COSMOS	東南亞	10月9日	怡和
NEW HERO	東南亞	10月9日	怡和
DONAM NG	東南亞	10月9日	怡和
TIMBER LINDA	東南亞	10月9日	怡和
HUNG GLOVY	東南亞	10月9日	怡和
THAI JADE	東南亞	10月9日	怡和
XIN PING	東南亞	10月9日	怡和
BOONKONG I	東南亞	10月9日	怡和
AND. ADIRAJA	東南亞	10月9日	怡和
CR. KOBE	東南亞	10月9日	怡和
B.M. THOMAS	東南亞	10月9日	怡和
S.P. COMET	東南亞	10月9日	怡和
SOMERS BAY	東南亞	10月9日	怡和
RT. RUNNER	東南亞	10月9日	怡和
EASTERN FUJI	東南亞	10月9日	怡和
EMBO	東南亞	10月9日	怡和
WISING	東南亞	10月9日	怡和
LING QUAN HE	東南亞	10月9日	怡和
SPECIO KING	東南亞	10月9日	怡和
BEI DAI HE	東南亞	10月9日	怡和
SUN KUNG 2	東南亞	10月9日	怡和

#### 中國內地

船名	往	開	公司
LING QUAN HE	中國內地	10月9日	怡和
HUA LONG	中國內地	10月9日	怡和
NEW HAI HUA	中國內地	10月9日	怡和
WU LIAN QUAN	中國內地	10月9日	怡和
TRADE RELISH	中國內地	10月9日	怡和
MILD TRAN	中國內地	10月9日	怡和
JIN XIAN QUAN	中國內地	10月9日	怡和
TIAN YAN	中國內地	10月9日	怡和
LUFENG	中國內地	10月9日	怡和
JING HE	中國內地	10月9日	怡和
SUN JIANG	中國內地	10月9日	怡和
XIAO SHI KOU	中國內地	10月9日	怡和
LONG JIANG	中國內地	10月9日	怡和
TING JIANG	中國內地	10月9日	怡和
HUA JIA	中國內地	10月9日	怡和
MALAN	中國內地	10月9日	怡和
NEW HAI HUNG	中國內地	10月9日	怡和
XIN HUA YUE	中國內地	10月9日	怡和
SKY HOVER	中國內地	10月9日	怡和
HAIR XING	中國內地	10月9日	怡和
HUA YING	中國內地	10月9日	怡和
HUA WAH	中國內地	10月9日	怡和
GU CHENG	中國內地	10月9日	怡和
LIAN JIANG	中國內地	10月9日	怡和
SHU HE	中國內地	10月9日	怡和
MILD OCEAN	中國內地	10月9日	怡和
YUN FENG	中國內地	10月9日	怡和
SAN JIANG	中國內地	10月9日	怡和
CHAO BEI HE	中國內地	10月9日	怡和

#### 台灣省線

船名	往	開	公司
CAPE CORPU	台灣省	10月9日	怡和
KATHRINE SIF	台灣省	10月9日	怡和
HSING HWA	台灣省	10月9日	怡和
GEORGE WASHINGTON BRIDGE	台灣省	10月9日	怡和
YI CHUN	台灣省	10月9日	怡和
TIAN LONG	台灣省	10月9日	怡和
ACE CONTAINER	台灣省	10月9日	怡和
KING HWA	台灣省	10月9日	怡和
WOO HING	台灣省	10月9日	怡和
GOLDEN GATE BRIDGE	台灣省	10月9日	怡和
SHIN CHUN	台灣省	10月9日	怡和
KUO LUNG	台灣省	10月9日	怡和
NEP. BERYL	台灣省	10月9日	怡和
ORT. EXPERT	台灣省	10月9日	怡和
TAI LAI	台灣省	10月9日	怡和
TUNG HAI	台灣省	10月9日	怡和
KUO WEI	台灣省	10月9日	怡和

#### 日本・南朝鮮線

船名	往	開	公司
CAPE CORPU	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
HANGANG GLORY	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
YI CHUN	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
JUPITER	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
MAERSK TOKYO	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
REX STAR	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
ANCHUN	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
TRADE ELISS	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
KEUMGANG GLORY	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
ACE CONTAINER	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
ISAMARU	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
SHIN CHUN	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
GOLDEN GATE BRIDGE	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
MERCURY ACE	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
KUO LUNG	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
RAYA HAPPINESS	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
HAUWOO FRONTIER	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
JUPITER ACE	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
ARILD MAERSK	日本・南朝鮮	10月9日	怡和
KUO WEI	日本・南朝鮮	10月9日	怡和

#### 北美洲線

船名	往	開	公司
MING SUN	北美洲	10月9日	怡和
MAERSK	北美洲	10月9日	怡和
PRES. TYLER	北美洲	10月9日	怡和
HYUNDAI CHALLENGER	北美洲	10月9日	怡和
GEORGE WASHINGTON BRIDGE	北美洲	10月9日	怡和
TETEN	北美洲	10月9日	怡和
NATIONAL PRIDE	北美洲	10月9日	怡和
MAERSK TOKYO	北美洲	10月9日	怡和
TOHBEI MARU	北美洲	10月9日	怡和
SL. INDEPENDENCE	北美洲	10月9日	怡和
ALLIGATOR LIBERTY	北美洲	10月9日	怡和
HUKAWA II	北美洲	10月9日	怡和
EVER GENTLE	北美洲	10月9日	怡和
PRES. MONROE	北美洲	10月9日	怡和
HANJIN SEOUL	北美洲	10月9日	怡和
ZIM KEELUNG	北美洲	10月9日	怡和
GOLDEN GATE BRIDGE	北美洲	10月9日	怡和
ORT. FAIR	北美洲	10月9日	怡和
KYOWA ORCHID	北美洲	10月9日	怡和
ALLIGATOR HOPE	北美洲	10月9日	怡和
ADMIRALTY ISLAND	北美洲	10月9日	怡和
ZHANG JIA KOU	北美洲	10月9日	怡和
EVER GIFTED	北美洲	10月9日	怡和
ALLIGATOR SENATOR	北美洲	10月9日	怡和
EXECUTIVE	北美洲	10月9日	怡和
CALIFORNIA JUPITER	北美洲	10月9日	怡和
SL. LIBERATOR	北美洲	10月9日	怡和
PRES. GRANT	北美洲	10月9日	怡和
MAERSK	北美洲	10月9日	怡和
HYUNDAI INNOVATOR	北美洲	10月9日	怡和
SL. MARINER	北美洲	10月9日	怡和
AMBASSADOR BRIDGE	北美洲	10月9日	怡和
ARILD MAERSK	北美洲	10月9日	怡和
ROOSEVELT	北美洲	10月9日	怡和
MING STAR	北美洲	10月9日	怡和
HANJIN KUN SHAN	北美洲	10月9日	怡和
B. TAMPA	北美洲	10月9日	怡和
KOREAN WONTON SUN	北美洲	10月9日	怡和
EVER GENTLY	北美洲	10月9日	怡和
NEW JERSEY MARU	北美洲	10月9日	怡和
NGAN CHAU	北美洲	10月9日	怡和
RAINBOW BRIDGE	北美洲	10月9日	怡和
AMERICA MARU	北美洲	10月9日	怡和
CELEBRITY MAERSK	北美洲	10月9日	怡和
CAPE HENRY	北美洲	10月9日	怡和
CALIFORNIA SATURN	北美洲	10月9日	怡和
LUNA MAERSK	北美洲	10月9日	怡和
EVER GUIDE	北美洲	10月9日	怡和
SL. ENDURANCE	北美洲	10月9日	怡和
ZIM NEW YORK	北美洲	10月9日	怡和

#### 中南美洲線

船名	往	開	公司
MARANON	中南美洲	10月9日	怡和
EVER GENTLE	中南美洲	10月9日	怡和
PORER	中南美洲	10月9日	怡和
OVE SKOU	中南美洲	10月9日	怡和
ILINI	中南美洲	10月9日	怡和
MAERSK	中南美洲	10月9日	怡和
CHRISTINE I	中南美洲	10月9日	怡和
LORE	中南美洲	10月9日	怡和
MANILA	中南美洲	10月9日	怡和
TRIDENT DAWN	中南美洲	10月9日	怡和
BARBER TAMPA	中南美洲	10月9日	怡和

#### 澳洲・新西蘭線

船名	往	開	公司
ZIM BRISBANE	澳洲・新西蘭	10月9日	怡和
JEBESON TIMARU	澳洲・新西蘭	10月9日	怡和
CAMPANILLA	澳洲・新西蘭	10月9日	怡和
GAMZAT TSADASA	澳洲・新西蘭	10月9日	怡和
JEESON SOUTLAND	澳洲・新西蘭	10月9日	怡和
MING HOPE	澳洲・新西蘭	10月9日	怡和
BEUNGANGA ANGANA	澳洲・新西蘭	10月9日	怡和
KWEI LIN	澳洲・新西蘭	10月9日	怡和
ZHI JIANG KOU	澳洲・新西蘭	10月9日	怡和
OCEAN CONTAINER	澳洲・新西蘭	10月9日	怡和
ZIM PIRAEUS	澳洲・新西蘭	10月9日	怡和

#### 印・巴・中東線

船名	往	開	公司
S.D. LUZON	印・巴・中東	10月9日	怡和
PRES. TYLER	印・巴・中東	10月9日	怡和
JOHN EVERETT	印・巴・中東	10月9日	怡和
GOLD VARDIA	印・巴・中東	10月9日	怡和
HORN	印・巴・中東	10月9日	怡和
MING GLORY	印・巴・中東	10月9日	怡和
AL SWAMRUZ	印・巴・中東	10月9日	怡和
EVER OCEAN	印・巴・中東	10月9日	怡和
PRES. MONROE	印・巴・中東	10月9日	怡和
ISLAMABAD	印・巴・中東	10月9日	怡和
PROUD EAGLE	印・巴・中東	10月9日	怡和
BENAVON	印・巴・中東	10月9日	怡和
EASTERN SPLENDOR	印・巴・中東	10月9日	怡和
SPLENDOR FORTUNE	印・巴・中東	10月9日	怡和
MARINA	印・巴・中東	10月9日	怡和
KAPPAVENTURE	印・巴・中東	10月9日	怡和
PRES. GRANT	印・巴・中東	10月9日	怡和
S.D. GALLIA	印・巴・中東	10月9日	怡和
LUZON MA	印・巴・中東	10月9日	怡和
KOTA MUTIARA	印・巴・中東	10月9日	怡和
OCEAN SINCERITY	印・巴・中東	10月9日	怡和
LANKA AJITHA	印・巴・中東	10月9日	怡和
B.M. THOMAS	印・巴・中東	10月9日	怡和
AL WATBA	印・巴・中東	10月9日	怡和
TOLAGA BAY	印・巴・中東	10月9日	怡和
PRES. ROOSEVELT	印・巴・中東	10月9日	怡和

### 穗南航運(香港)公司

與海運經濟特區長海船務公司合作經營  
香港—廣州—世界各地  
逢星期三、六開行

香港—蛇口、廣州、黃埔、潮石、中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、三亞、湛江、汕頭、廈門、福州、上海  
逢星期二、四、六開行

轉口貨、散貨、及貨箱  
★可安排專船接運大宗貨物

德輔道中272-284號華業中心1603室  
電話：5-8151812 5-440307  
Telex: 85913 SNAMN HX  
Fax No: 5-422349

### 寶發海運(中國)有限公司

寶發海運有限公司  
PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.  
總代理：中寶海外航線  
GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

定期全貨櫃及散貨服務往來：  
香港—廣州  
香港—汕頭  
香港—廈門  
廈門—香港

逢星期三、六開行  
逢星期二、四、六開行

收貨站：青洲72號及中環中環2601室  
電話：5-460822 488-51033 488-51033 488-51033  
BRANCH OFFICE: EUROPE - PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD. ANTWERP  
TEL: 03234 57 11 - TELEX: 711711 TRAIN B  
MANILA - PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD. MANILA  
TELEX: 45086 PESAPM

### Japan Line

美國西岸貨櫃航線  
PACIFIC SOUTH WEST/PACIFIC  
NORTH WEST (MLB & IPI ALSO ACCEPTABLE) SERVICE

船名 VOY. NO. 船到 船開  
E. GOVERN 0 1 5 8/10 10/10  
E. GIFTED 0 1 5 16/10 13/10  
E. GUIDE 0 1 5 22/10 20/10  
E. GLEAMY 0 1 5 28/10 24/10

DIRECT TO: LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE, VANCOUVER, MONTREAL, TORONTO, VIA SEATTLE

美國東岸貨櫃航線  
ATLANTIC COAST SERVICE

船名 VOY. NO. 船到 船開  
E. G







是呂老師，可憐她力竭聲嘶，全班同學也不理她，她無意中放了一條門匙在課室內先生書架上，被同學鬥膽地拿走了，全班同學都說不知道。原來把大力水手那位「好人」加諸這

美教授提倡吃昆  
力言營養媲美生  
當衆表演烹飪蝗蟲粉  
並認為越令人反胃的昆蟲所食

**地震之後**

不少人像瑪麗，  
內的公園暫住，  
林肯公園樹底下



洛杉磯上星期四  
發生六點一級地震後  
·懷特一樣，躲進市  
特星期一悠閒地躺在  
長椅上。(美聯社)

和M唱片公司，一位  
於曼哈頓唐人街上，  
由這兩兄弟之一的王  
貴「查理」經營。  
法院文件說，這  
兩兄弟在美國和馬來  
西亞及緬甸的  
西班製作和發售冒  
及翻版的錄音帶。  
三十一歲的王  
，又稱王孟良，及  
三十四歲的新哥彼  
，又稱王孟良。

於上星期被捕，於期五在曼哈頓的差地區法院提堂。

這兩兄弟可能判入獄至少五年，罰款二十五萬美元。

**事**

燕華君(W)

## 分類

**廣 告**

每天每個位可排大字四個  
 冊字三十個 收費上元


**有限公司**  
 葵德街15-33號葵德工業中心  
 B, C及D座.  
 68 (4線)  
 GOTLX HX


INDOCEAN' HONG KONG  
二商刊物有限公司  
進口商名錄 86/87  
· 加拿大及波多黎各三萬多家進口商名錄：  
· 電報電傳，經理，銀行等，分類詳細。  
製造商名錄 1987

行元朗合益路建業街運興樓  
67號地下 ☎0-757151

香港德輔道9-11號合誠汽車大廈  
☎5-8918338(22線)  
九龍柯士甸道118-120號  
☎3-688235(10線)  
新界荃灣棠安街2-2號  
☎0-4934151(6線)

九龍旺角砵蘭街368號  
☎3-815325 (6線)

 實力牌 LDS-00  
型工業用  
烘乾機  
(乾衣容  
量由45公

 意大利製  
“西拉牌”  
高速翻褲  
機，適合  
翻各類型  
重磅牛仔

公斤)  
 可翻400條)  
 專(每小時  
 成立結束有  
 一切會計帳  
 難題專人  
 2  
 公司  
 報

有限無  
何辦公  
答答稅司  
⑤務電  
冊  
稅







都皇 后皇

讀 未看

天今後最

哥 1

人佳火烽 獻 明 兩  
映 天 院

良新鬼 點 天 午 今  
場 四 明 夜 明



期星逢

，沒有圍牆，也許是當年最佳的設計。雕工精細的石塔屬珍貴的歷史遺產，塔身四周刻有佛像，形態各異，雕藝術的精品。

宮內另一邊是一座新建的博物院，建築保持傳統風格，上面是多重檐綠瓦紅柱，看來與宮中其他建築協調。

宮院內遍植花草樹木，遊覽到暮春時節，那時青松、翠杉、垂絲桃、迎春花、玉蘭、海棠、紫丁香、


  
 妙想天開遊世界
   


▶ 尼斯海灘的美麗景色





# 甘肅掠影

曹國榮到蘭州  
甘肅省城蘭州，在西北邊陲，交通不便，但風景優美，物產豐富。...

甘肅省城蘭州，在西北邊陲，交通不便，但風景優美，物產豐富。...

甘肅省城蘭州，在西北邊陲，交通不便，但風景優美，物產豐富。...

甘肅省城蘭州，在西北邊陲，交通不便，但風景優美，物產豐富。...

甘肅省城蘭州，在西北邊陲，交通不便，但風景優美，物產豐富。...

# 香港水墨畫

香港水墨畫，近年來在畫壇上佔有極重要的地位。...

香港水墨畫，近年來在畫壇上佔有極重要的地位。...

香港水墨畫，近年來在畫壇上佔有極重要的地位。...

香港水墨畫，近年來在畫壇上佔有極重要的地位。...

香港水墨畫，近年來在畫壇上佔有極重要的地位。...

# 古代經理人組織

在現代社會中，經理人組織是企業運作的核心。...

在現代社會中，經理人組織是企業運作的核心。...

在現代社會中，經理人組織是企業運作的核心。...

在現代社會中，經理人組織是企業運作的核心。...

在現代社會中，經理人組織是企業運作的核心。...

# 死無對證的書

死無對證的書，是作者對社會現實的深刻揭露。...

死無對證的書，是作者對社會現實的深刻揭露。...

死無對證的書，是作者對社會現實的深刻揭露。...

死無對證的書，是作者對社會現實的深刻揭露。...

死無對證的書，是作者對社會現實的深刻揭露。...

# 大公園

大公園，是城市中的一片綠洲，也是市民休閒的好去處。...

大公園，是城市中的一片綠洲，也是市民休閒的好去處。...

大公園，是城市中的一片綠洲，也是市民休閒的好去處。...

大公園，是城市中的一片綠洲，也是市民休閒的好去處。...

大公園，是城市中的一片綠洲，也是市民休閒的好去處。...

# 秋冬的護膚用品

秋冬季節，皮膚容易乾燥，选择合适的護膚用品非常重要。...

秋冬季節，皮膚容易乾燥，选择合适的護膚用品非常重要。...

秋冬季節，皮膚容易乾燥，选择合适的護膚用品非常重要。...

秋冬季節，皮膚容易乾燥，选择合适的護膚用品非常重要。...

秋冬季節，皮膚容易乾燥，选择合适的護膚用品非常重要。...



秋冬的護膚用品

秋冬季節，皮膚容易乾燥，选择合适的護膚用品非常重要。...

秋冬季節，皮膚容易乾燥，选择合适的護膚用品非常重要。...

秋冬季節，皮膚容易乾燥，选择合适的護膚用品非常重要。...

秋冬季節，皮膚容易乾燥，选择合适的護膚用品非常重要。...

# 辛亥以後的袁世凱

袁世凱在辛亥年以後的經歷，是中國近代史的一個重要篇章。...

袁世凱在辛亥年以後的經歷，是中國近代史的一個重要篇章。...

袁世凱在辛亥年以後的經歷，是中國近代史的一個重要篇章。...

# 第五十四：驚人破格英雄

第五十四：驚人破格英雄，是小說中的一個重要情節。...

第五十四：驚人破格英雄，是小說中的一個重要情節。...

第五十四：驚人破格英雄，是小說中的一個重要情節。...

# 水店

水店，是城市生活中的一個重要組成部分。...

水店，是城市生活中的一個重要組成部分。...

水店，是城市生活中的一個重要組成部分。...

# 林說小

林說小，是作者對社會現象的幽默諷刺。...

林說小，是作者對社會現象的幽默諷刺。...

林說小，是作者對社會現象的幽默諷刺。...

# 倫敦的「面熟口熟」

倫敦的「面熟口熟」，是作者對英國社會的觀察。...

倫敦的「面熟口熟」，是作者對英國社會的觀察。...

倫敦的「面熟口熟」，是作者對英國社會的觀察。...



### 秋冬的護膚用品

香港的冬季，雖然並不寒冷，但由於空氣乾燥，皮膚容易失去彈性，產生皺紋。因此，在秋冬季節，護膚用品的選擇至為重要。

首先，應選擇含有滋潤成分的護膚霜。例如，含有維他命E、角質素或天然油脂的護膚霜，能有效防止皮膚乾燥，並促進皮膚的新陳代謝。

其次，應注意皮膚的清潔。使用溫和的洗潔用品，避免使用刺激性強的鹼性肥皂。清潔後，應立即塗抹護膚霜，以鎖住水分。

此外，適當的按摩也有助於護膚。通過按摩，可以促進血液循環，使皮膚獲得更多的營養。

總之，在秋冬季節，應加強對皮膚的護理，選擇合適的護膚用品，並配合正確的護膚方法，以保持皮膚的健康與美麗。

### 此夜喝茶情懷

「月圓人長，心下是有一下。」

這是一句老話，意思是月圓人長，心下是有一下。在中秋佳節，人們習慣於在月下品茶，談天說地，這是一種獨特的情懷。

喝茶不僅是一種飲料的享受，更是一種生活的態度。在忙碌的都市生活中，抽出時間靜下心來品茶，可以讓人感到心曠神怡，忘卻煩惱。

中秋之夜，明月高懸，正是品茶的好時節。邀請親友圍坐一桌，共賞明月，談笑風生，這才是中秋節的真正意義。

### 從封閉再趨開放

房屋問題是社會大眾最關心的問題之一。在過去，由於種種原因，房屋市場長期處於封閉狀態，這給市民的生活帶來了極大的不便。

然而，隨著社會的進步和經濟的發展，房屋市場正逐漸走向開放。政府通過實施一系列政策，鼓勵民間投資興建房屋，並加強對房地產市場的監管。

在開放的房屋市場中，市民可以根據自己的需求選擇合適的房產。這不僅有利於解決市民的住房問題，也有助於促進房地產行業的健康發展。

### 處女島景觀不足

加爾各答的處女島，以其優美的風景和宜人的氣候而聞名。然而，由於缺乏適當的開發和保護，該島的景觀正受到威脅。

目前，處女島上存在著嚴重的環境污染問題。大量的垃圾和污水被傾倒在海灘上，破壞了島上的自然環境。此外，一些不當的建築活動也改變了島上的原有景觀。

為了保護處女島的景觀，政府應採取有效措施，加強對該島的開發和保護。這包括限制建築活動、加強垃圾管理以及建立自然保護區等。

### 死無對證的書

「死無對證」是一個法律術語，意思是沒有證據證明某人與某事有關。在文學作品中，這個概念常被用來探討人性的黑暗面。

在《死無對證的書》中，作者通過對一個殺人案的分析，揭示了人性的扭曲和社會的黑暗。書中描述了一個人在極端環境下如何喪失人性，最終走向犯罪的過程。

這部作品不僅具有極高的文學價值，也對社會現實進行了深刻的批判。它提醒我們，在面對誘惑和壓力時，應保持清醒的頭腦，坚守道德底線。

### 性教育

性教育是現代教育體系中不可或缺的一部分。它不僅有助於青少年了解生理知識，還能培養他們的正確價值觀和責任感。

然而，在現實生活中，性教育往往面臨著諸多困難。由於社會觀念的保守，許多家長和學校對性教育持排斥態度，這使得青少年難以獲得正確的性知識。

為了改善這一狀況，社會應加強對性教育的宣傳，消除歧視和偏見。同時，學校和家長應加強合作，共同為青少年提供全面、科學的性教育。

### 甘願失馬 簡厥煉馬

「甘願失馬，簡厥煉馬。」這是一句古語，意思是為了長遠的利益，願意放棄眼前的利益。在現代社會，這種精神至為重要。

在商業競爭中，企業往往面臨著短期利益與長期利益的選擇。如果企業只顧眼前的利益，而忽視了長遠的發展，最終將會失去市場競爭力。

相反，如果企業能夠堅持「甘願失馬」的精神，專注於產品的研發和品質的提升，那麼企業必將在激烈的競爭中立於不敗之地。

### 化變能功

「化變能功」是一個哲學概念，意思是通過變化和轉化，達到成功的目的。這體現了中國傳統文化中的辯證思想。

在人生旅途中，我們常常會遇到各種困難和挑戰。如果我們能夠以積極的態度面對這些挑戰，並通過不斷的努力和變通來解決問題，那麼我們最終一定能實現自己的目標。

「化變能功」不僅是一種人生哲學，也是一種處世智慧。它教導我們在面對困難時不要放棄，而是要尋找突破口，轉化危機為機遇。

### 小都市

小都市是現代社會的一個重要組成部分。它既具有都市的繁華，又保留了鄉村的寧靜，是許多人的理想居所。

然而，隨著城市化進程的加快，小都市也面臨著諸多問題。例如，人口過度集中、環境污染嚴重以及生活成本上升等。這些問題嚴重影響了小都市的居住品質。

為了建設美好的小都市，政府應加強對小都市的規劃和管理。這包括控制人口規模、改善環境質量以及降低生活成本等。

### 希望在人間

「希望在人間」是一句充滿哲理的話。它告訴我們，希望並不存在於遙不可及的未來，而是就在我們身邊的現實生活中。

在現實生活中，我們應該學會發現希望。即使是在最困難的時刻，只要我們保持樂觀向上的心態，並不斷地努力，就一定能夠看到希望的光明。

希望是推動我們前進的動力。它讓我們在面對挫折時不氣餒，在面對困難時不退縮。只有心中有希望，我們才能創造出美好的未來。

### 父母

父母是我們的親人，也是我們成長道路上的引路人。他們的言行舉止對我們有著深遠的影響。

然而，在現代社會，許多父母在教養子女時存在著諸多問題。例如，過度溺愛、缺乏溝通以及過高的期望等。這些問題往往會導致子女在心理和行為上出現偏差。

為了成為合格的父母，我們應該學習科學的教養方法。這包括尊重子女的獨立性、加強與子女的溝通以及以身作則等。

### 小言

「小言」是作者對社會現象的隨筆評論。它內容豐富、觀點獨特，深受讀者的喜愛。

在「小言」中，作者以幽默諷刺的語言，揭露了社會中的種種醜聞和不公。這些評論不僅具有極高的社會批判性，也為讀者提供了思考的契機。

通過閱讀「小言」，我們可以了解到社會的真實面貌，並學會如何正確地看待社會現象。這對於我們提高社會責任感和參與社會建設至為重要。

### 林說小

「林說小」是作者創作的短篇小說。它情節動人、引人入勝，展現了作者深厚的文學功底。

在「林說小」中，作者通過對一個個鮮活人物的描寫，展現了社會的百態和人性的複雜。這些故事不僅具有極高的藝術價值，也對現實生活進行了深刻的反映。

通過閱讀「林說小」，我們可以感受到文學的魅力，並從中汲取人生智慧。這對於我們提高文學素養和豐富精神世界至為重要。

### 希望在人間

「希望在人間」是作者對社會現象的隨筆評論。它內容豐富、觀點獨特，深受讀者的喜愛。

在「希望在人間」中，作者以幽默諷刺的語言，揭露了社會中的種種醜聞和不公。這些評論不僅具有極高的社會批判性，也為讀者提供了思考的契機。

通過閱讀「希望在人間」，我們可以了解到社會的真實面貌，並學會如何正確地看待社會現象。這對於我們提高社會責任感和參與社會建設至為重要。

### 希望在人間

「希望在人間」是作者對社會現象的隨筆評論。它內容豐富、觀點獨特，深受讀者的喜愛。

在「希望在人間」中，作者以幽默諷刺的語言，揭露了社會中的種種醜聞和不公。這些評論不僅具有極高的社會批判性，也為讀者提供了思考的契機。

通過閱讀「希望在人間」，我們可以了解到社會的真實面貌，並學會如何正確地看待社會現象。這對於我們提高社會責任感和參與社會建設至為重要。

### 希望在人間

「希望在人間」是作者對社會現象的隨筆評論。它內容豐富、觀點獨特，深受讀者的喜愛。

在「希望在人間」中，作者以幽默諷刺的語言，揭露了社會中的種種醜聞和不公。這些評論不僅具有極高的社會批判性，也為讀者提供了思考的契機。

通過閱讀「希望在人間」，我們可以了解到社會的真實面貌，並學會如何正確地看待社會現象。這對於我們提高社會責任感和參與社會建設至為重要。

### 希望在人間

「希望在人間」是作者對社會現象的隨筆評論。它內容豐富、觀點獨特，深受讀者的喜愛。

在「希望在人間」中，作者以幽默諷刺的語言，揭露了社會中的種種醜聞和不公。這些評論不僅具有極高的社會批判性，也為讀者提供了思考的契機。

通過閱讀「希望在人間」，我們可以了解到社會的真實面貌，並學會如何正確地看待社會現象。這對於我們提高社會責任感和參與社會建設至為重要。

### 希望在人間

「希望在人間」是作者對社會現象的隨筆評論。它內容豐富、觀點獨特，深受讀者的喜愛。

在「希望在人間」中，作者以幽默諷刺的語言，揭露了社會中的種種醜聞和不公。這些評論不僅具有極高的社會批判性，也為讀者提供了思考的契機。

通過閱讀「希望在人間」，我們可以了解到社會的真實面貌，並學會如何正確地看待社會現象。這對於我們提高社會責任感和參與社會建設至為重要。

### 希望在人間

「希望在人間」是作者對社會現象的隨筆評論。它內容豐富、觀點獨特，深受讀者的喜愛。

在「希望在人間」中，作者以幽默諷刺的語言，揭露了社會中的種種醜聞和不公。這些評論不僅具有極高的社會批判性，也為讀者提供了思考的契機。

通過閱讀「希望在人間」，我們可以了解到社會的真實面貌，並學會如何正確地看待社會現象。這對於我們提高社會責任感和參與社會建設至為重要。

### 希望在人間

「希望在人間」是作者對社會現象的隨筆評論。它內容豐富、觀點獨特，深受讀者的喜愛。

在「希望在人間」中，作者以幽默諷刺的語言，揭露了社會中的種種醜聞和不公。這些評論不僅具有極高的社會批判性，也為讀者提供了思考的契機。

通過閱讀「希望在人間」，我們可以了解到社會的真實面貌，並學會如何正確地看待社會現象。這對於我們提高社會責任感和參與社會建設至為重要。

### 希望在人間

「希望在人間」是作者對社會現象的隨筆評論。它內容豐富、觀點獨特，深受讀者的喜愛。

在「希望在人間」中，作者以幽默諷刺的語言，揭露了社會中的種種醜聞和不公。這些評論不僅具有極高的社會批判性，也為讀者提供了思考的契機。

通過閱讀「希望在人間」，我們可以了解到社會的真實面貌，並學會如何正確地看待社會現象。這對於我們提高社會責任感和參與社會建設至為重要。

### 希望在人間

「希望在人間」是作者對社會現象的隨筆評論。它內容豐富、觀點獨特，深受讀者的喜愛。

在「希望在人間」中，作者以幽默諷刺的語言，揭露了社會中的種種醜聞和不公。這些評論不僅具有極高的社會批判性，也為讀者提供了思考的契機。

通過閱讀「希望在人間」，我們可以了解到社會的真實面貌，並學會如何正確地看待社會現象。這對於我們提高社會責任感和參與社會建設至為重要。

### 希望在人間

「希望在人間」是作者對社會現象的隨筆評論。它內容豐富、觀點獨特，深受讀者的喜愛。

在「希望在人間」中，作者以幽默諷刺的語言，揭露了社會中的種種醜聞和不公。這些評論不僅具有極高的社會批判性，也為讀者提供了思考的契機。

通過閱讀「希望在人間」，我們可以了解到社會的真實面貌，並學會如何正確地看待社會現象。這對於我們提高社會責任感和參與社會建設至為重要。

### 希望在人間

「希望在人間」是作者對社會現象的隨筆評論。它內容豐富、觀點獨特，深受讀者的喜愛。

在「希望在人間」中，作者以幽默諷刺的語言，揭露了社會中的種種醜聞和不公。這些評論不僅具有極高的社會批判性，也為讀者提供了思考的契機。

通過閱讀「希望在人間」，我們可以了解到社會的真實面貌，並學會如何正確地看待社會現象。這對於我們提高社會責任感和參與社會建設至為重要。



